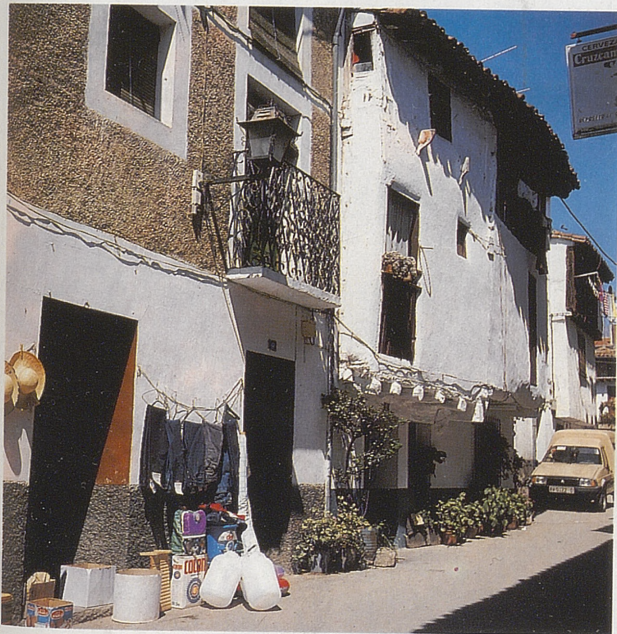


EL DIARIO DE AVILA

Sábado, 27 de enero de 1990

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 65 pesetas.



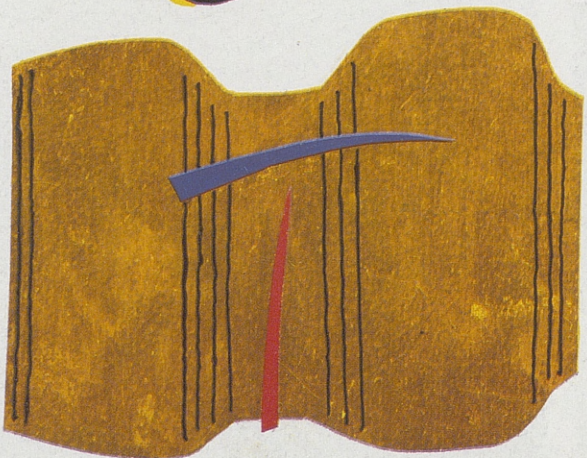
Ávila:
todo un



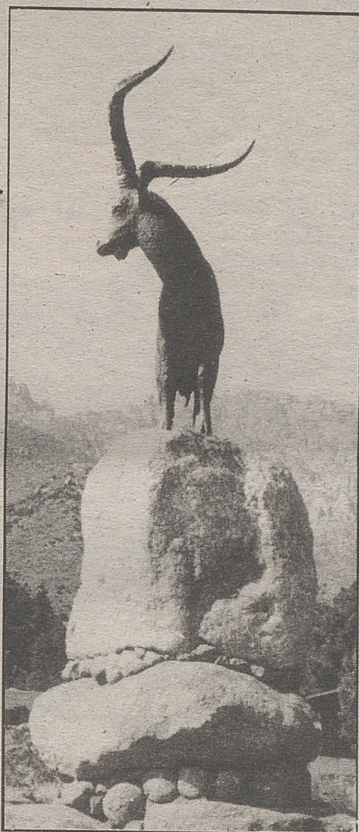
descubrimiento



Avila



Fuero Provincial de Turismo
Diputación de Avila



A
V
I
L
A

Todo un descubrimiento

QUERIDO LECTOR:

Emplear las horas de ocio, que cada vez son más, para viajar y conocer otras tierras y otras gentes siempre es una forma de unir el esparcimiento con el ansia por saber más cosas y vivir otras experiencias. El turismo se ha convertido en una actividad cada vez más interesante y consiste no sólo en disfrutar físicamente de los encantos de lo desconocido y de las sensaciones placenteras, sino también tomar contacto con otras realidades, otras formas de vida y otros paisajes, culturas e historias distintos a los que nos rodean.

Una feria de turismo intenta "vender" numerosas y atractivas ofertas para pasarlo bien, para recrearse en lo desconocido e insólito y para descansar del ajetreo de cada jornada de trabajo habitual.

En muchas ocasiones se pretende descubrir, a muchos kilómetros de distancia, el rincón paradisíaco, la fiesta atractiva, la montaña agreste, el edificio único... A veces queremos ir lejos y nos olvidamos de que a pocos kilómetros, casi a un tiro de piedra, hay rincones que visitar, fiestas que vivir, comidas típicas que degustar y momentos que no tienen parecido con otros...

Por ejemplo, a un paso del centro de la Capital de España, Avila. Una Ciudad de la que se ha oído hablar en múltiples ocasiones y que bien merece una visita porque en ella hay atractivos más que suficientes para pasar, gratamente, no una jornada o un fin de semana, sino muchos días.

Está la Ciudad asentada sobre una roca de

granito, circundada la parte más noble por una muralla de cerca de tres kilómetros, con edificios donde la historia y el arte están presentes: iglesias románicas, la primera catedral gótica que se edificó en España, palacios y calles donde se ha detenido el tiempo... motivos que la UNESCO consideró más que suficientes para declarar a este lugar "Patrimonio de la Humanidad".

Pero no es sólo arte lo que en Avila puede contemplarse. Las huellas de una de las más grandes mujeres que aquí nacieron está presente en esta Ciudad: Teresa de Jesús es un motivo de atracción para millares de personas que quieren recorrer los lugares donde la mística doctora vivió: su casa natal, los monasterios de la Encarnación, San José, Gracia y Santo Tomás y los Cuatro Postes.

Hay más. La Ciudad es la más alta de las capitales de provincia españolas y desde ella se divisan, casi se tocan con la mano, las estribaciones norteñas de Gredos. La luminosidad que, tanto en invierno como en verano, se aprecia en Avila hacen que también el límpido cielo azul sea digno de ser contemplado al igual que las puestas de sol que aquí se pueden ver son únicas.

Como no todo es contemplar monumentos, ver la naturaleza o seguir las huellas de la historia, el descanso, la diversión y el buen yantar tienen en Avila atracción suficiente. Más de un centenar de lugares donde divertirse o tomar copas por la noche, varias decenas de restaurantes en los que la ternera es plato obligado a ofrecer al comensal y hospedajes con-

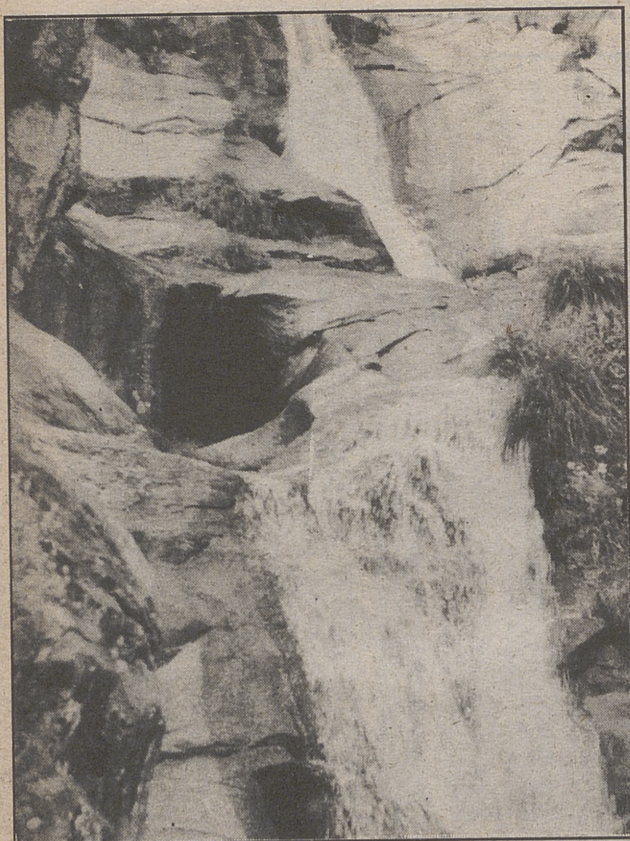
fortables hacen de esta Ciudad lugar para ver y disfrutar.

Una Provincia de contrastes

Si la Capital abulense es, por sí sola, motivo más que suficiente para ser visitada, numerosos rincones de la Provincia no se quedan atrás en llamar la atención de los que buscan sensaciones nuevas o gustan de recorrer lugares con atractivos.

Poco, o nada, se parecen entre sí las distintas comarcas abulenses. Por ello, tal vez sea esta Provincia una de las que mayores contrastes ofrecen: la imensa llanura mora, al norte, con lugares como Fontiveros -patria chica de San Juan de la Cruz, el más grande poeta de habla hispana-, Madrigal de las Altas Torres -cuna de la Reina Isabel la Católica- y Arévalo -ciudad cargada de arte y de ganada fama culinaria- son tres lugares en los que resulta obligada la parada y fonda.

En Fontiveros merece la pena visitar la casa natal del Santo, el convento de las Carmelitas y la iglesia parroquial. En Madrigal no hay que dejar de contemplar las murallas, de los siglos XI y XII, la iglesia mudéjar de San Nicolás, la también mudéjar iglesia de Santa María del Castillo, el hospital de la Concepción y el monasterio de agustinas, lugar donde nació la reina Isabel. La Ciudad de Arévalo, por su parte, tiene gran número de monumentos y varias plazas que conservan todo el tipismo de las ciudades castellanas. Entre los lugares a visi-



tar, destacan el castillo, Santa María la Mayor, San Miguel (siglo XV), San Martín (famosa por sus torres mudéjares), Santo Domingo, El Salvador, "La Lugareja" (a dos kilómetros de la ciudad) y los puentes mudéjares sobre los ríos Adaja y Arevalillo.

Valle del Tiétar

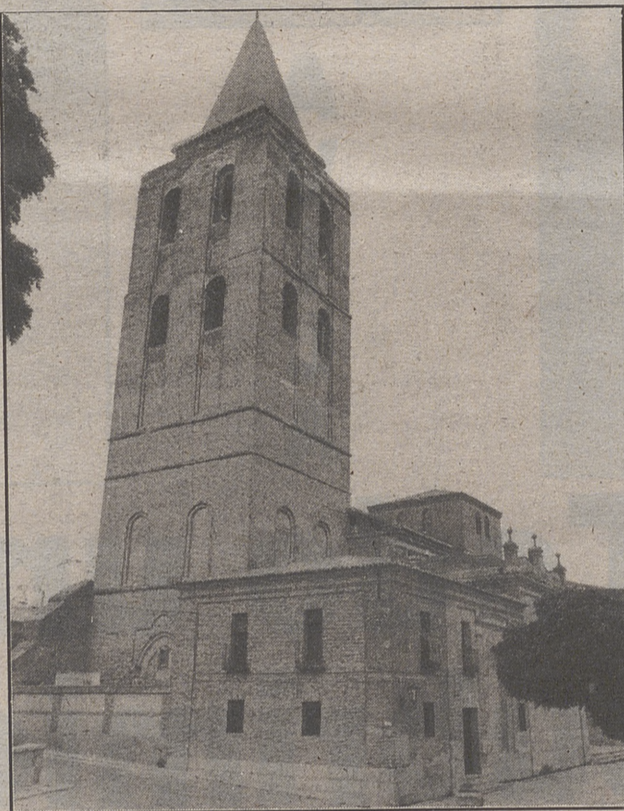
Al otro extremo, en el sur, el Valle del Tiétar, comarca donde el microclima mediterráneo permite cultivos como el tabaco y el pimentón y frutales de las más variadas especies, entre los que hay abundantes naranjos y palmeras. Los pueblos de esta zona, casi todos ellos colgados de la ladera de la sierra de Gredos, están cargados de atractivos: Pedro Bernardo -el "balcón del Tiétar"-, Arenas de San Pedro -con el monasterio de San Pedro de Alcántara, el palacio del Infante Don Luis de Borbón, el castillo de la Triste Condesa y las cuevas del Águila-, Candeleda -con el santuario de Nuestra Señora de Chilla, Patrona de Gredos, el pantano del Rosarito y el poblado celta del Freillo-, Mombeltrán -con el castillo de don Beltrán de la Cueva-, San Esteban del Valle -cuna de San Pedro Bautista-, Cuevas, Villarejo y Santa Cruz -en las laderas del puerto del Pico y junto a la calzada romana en bastante buen estado de conservación-, El Arenal, Guisando, El Hornillo, Lanzahíta, Piedralaves, Sotillo, La Adrada, Mijares, Poyales del Hoyo, Santa María del Tiétar son lugares cada día más conocidos y muchos de ellos se han convertido ya en segunda residencia de quienes viven en las grandes ciudades.

Valle del Alberche

Otro valle que nada tiene que ver el anterior y menos con la zona morañega es el del Alberche, que recibe el nombre del río que lo atraviesa y en el que la presa del Burguillo es como un pequeño mar donde los deportes náuticos pueden ser practicados. Desde Serranillos, pueblo aupado en lo alto de la sierra, hasta los toros de Guisando, en el límite con la provincia de Madrid y junto a las ruinas del monasterio jerónimo de Guisando, varios pueblos atraen al visitante: Navarrevisca Burgohondo, Navalunga, El Barraco, El Tiemblo, Cebreros, entre otros.

Ruta de Pinares

Otra ruta abulense es la de la zona de Pinares, que puede iniciarse en La Cañada, donde se encuentra la más alta estación ferroviaria de España, a 1.395 metros de altitud. A escasos kilómetros, Navalperal de Pinares, con una iglesia parroquial del siglo XV. Pero es Las Navas del Marqués el punto de mayor atracción de toda la zona, con el castillo que mandara



construir el primer marqués de esta Villa, Don Pedro Dávila y Zúñiga que también ordenó levantar el convento de San Pablo, hoy en restauración. La iglesia parroquial es del siglo XVI y en la ermita se venera la imagen del Santísimo Cristo de Gracia.

El Hoyo de Pinares y San Bartolomé de Pinares, con templos parroquiales de estilo herreriano, son lugares con climas suaves, bosques de pinos -como toda la zona- y buenos caldos y excelentes embutidos.

Barco, Piedrahíta, Bonilla

La zona de Barco y Piedrahíta cuenta con importantes atractivos. La cercanía de la Sierra de Gredos, en su cara norte, y el valle del Corneja y el río Tormes dan a esta comarca unas características propias. Decenas de pequeños pueblos aparecen asentados por las laderas de las montañas, pero destacan sobre todo tres poblaciones cargadas de historia y monumentos. Tal vez sea Bonilla de la Sierra uno de esos pueblos perdidos que, alejado de rutas principales, es todo descubrimiento insospechado para quienes se atreven a desviarse seis kilómetros de la carretera de Ávila a Plasencia, antes de llegar a Piedrahíta. La colegiata de este pequeño pueblo es un monumento de excepción de un gótico digno de una hermosa catedral. Pero hay más: el castillo donde vivió Don Juan II de Castilla, padre de Isabel la Católica. Los restos de la muralla, las calles empedradas, las balconadas de las viejas casas... hacen de Bonilla un extraordinario monumento menos visitado de lo que se merece.

Piedrahíta, por su parte, está cargada de historia y aquí nacieron importantes personajes españoles, como el rey Fernando III el Santo -otros lugares también se disputan haber sido la cuna de este monarca-, en lo que hoy es iglesia de Santa María y que antes fue palacio de Doña Berenguela. En esta Villa vio también la luz el Gran Duque de Alba, Don Fernando Álvarez de Toledo. Aparte de la iglesia, otros edificios singulares son el palacio de los Duques de Alba, las ruinas del convento de los dominicos, el convento de las Carmelitas y varias casas blasonadas.

En El Barco de Ávila, destacan el bello puente romano sobre el Tormes, el castillo de Valdecorneja, construido en el siglo XIV, la iglesia parroquial, la ermita del Cristo del Caño y varias mansiones blasonadas. Las panorámicas que desde El Barco se divisan, por el sur y el poniente, son dignas de admirarse.

Cerca de la Capital

Las cercanías de la Ciudad de Ávila tienen lugares que pueden ser visitados. Citarlos todos sería extenso, pero sí merecen ser reseñados algunos: la ermita del Cubillo, de estilo herreriano, en el límite con la provincia de Segovia, en Aldeavieja; le ermita de las Fuentes, en el puerto del mismo nombre, con unos retablos de gran calidad; el dolmen de Bernuy; el castro de Ulaca; el castro de las Cogotas; Mingorría, pueblo de canteros; los castillos de Aunqueospese y Villaviciosa; pequeñas localidades del valle Amblés; el pintoresco pueblo de Riofrío; etc.

Todo un descubrimiento

Pero no son éstas las únicas rutas que pueden recorrerse a lo largo y ancho de la Provincia de Ávila. El visitante puede colmar sus preferencias eligiendo lo que más le apetezca, porque de todo hay: pueblos pequeños, perdidos en la sierra, o aldeas que se confunden con la llanura morañega; monumentos que recuerdan un pasado histórico importante o paisajes agrestes que apenas pisa la huella del hombre; tradiciones culturales como los carnavales cebrereños o conciertos de música moderna en numerosas localidades; judías con chorizo, para comer reposadamente en El Barco de Ávila, o el tostón arevalense o la ternera de la Capital; dulces para regalar y saborear, como las yemas, o vino recio para paladear, o artesanías de cuero, barro o madera para llevar de recuerdo... En resumen, que acercarse a esta Tierra de Ávila merece la pena porque hay mucho que ver, bastante que disfrutar y una gente que recibe al visitante como a uno más del lugar.

Amigo, ánimo y acérquese hasta Ávila que le espera.

Cordialmente,
JOSE MANUEL SERRANO

Avila es Ciudad Patrimonio de la Humanidad por su recinto amurallado, que comprende una buena parte del casco histórico de la misma, y por cuatro de sus iglesias románicas, un conjunto que da a la capital abulense un aire medieval por sus cuatro costados. Las Murallas y las iglesias de San Vicente y San Pedro, así como las dos ermitas de San Andrés y San Segundo, este último primer obispo y patrono de la ciudad, conforman una ruta de piedra incendiada por la luz y la belleza, una ruta que merece la pena descubrir en todos sus matices, como si de desvelar un auténtico misterio o enigma se tratase. Baste decir que estos cinco monumentos, engranados entre sí, dan idea de lo que fuera la ciudad antigua, ceñida por las Murallas, auténtico bastión defensivo del siglo XII, con sus más de 2,5 kilómetros de perímetro, en perfecto estado de conservación gracias a diversas restauraciones espaciadas a lo largo de los años, sus casi 2.500 almenas, 88 torreones y 9 puertas de acceso a la ciudad antigua. Extramuros, ubicadas en lo que fueran los antiguos arrabales de oficios, se encuentran las cuatro iglesias románicas, cuatro joyas sólo para los ojos y el espíritu.

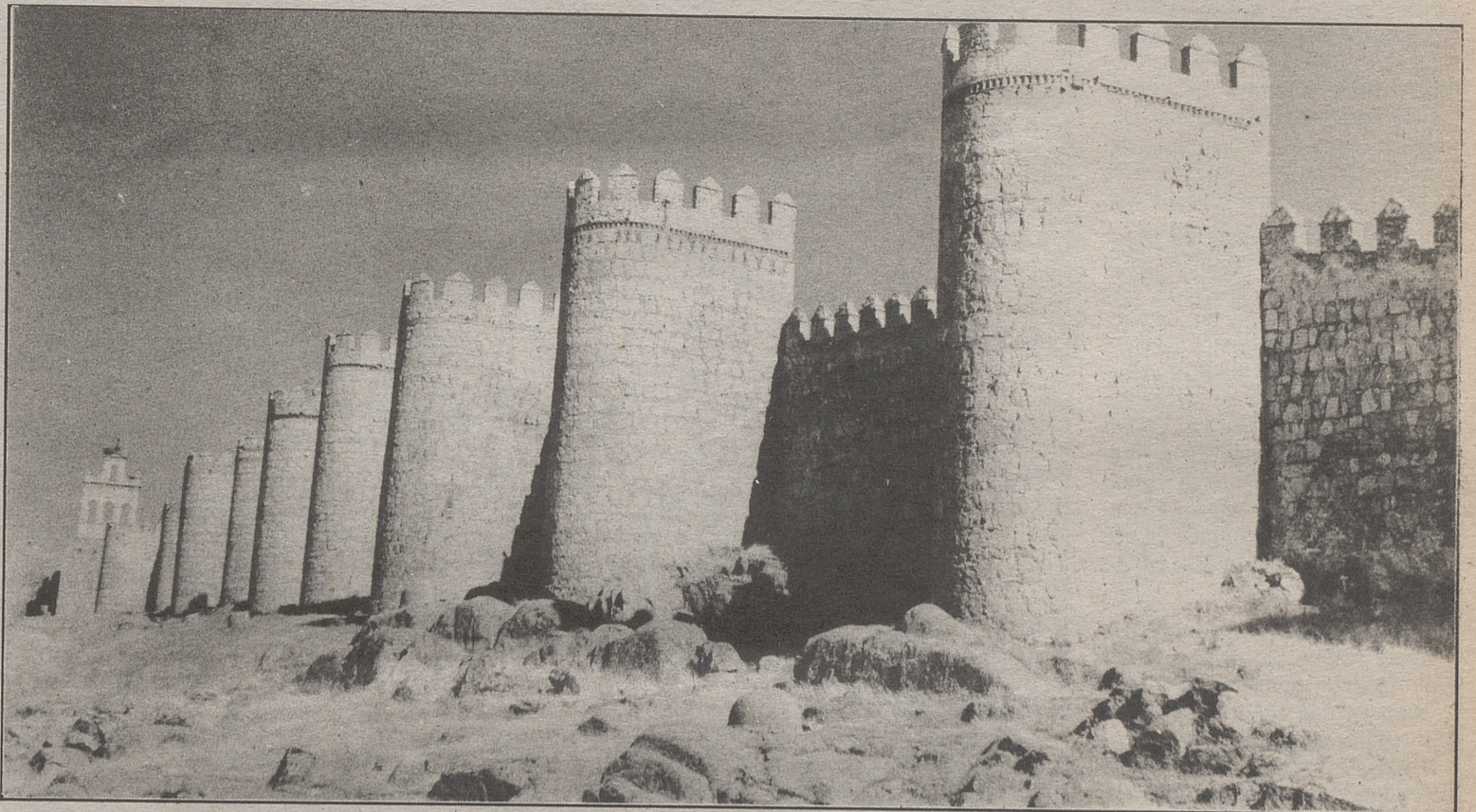
Avila de los Caballeros, como así reza el nombre completo de la ciudad, fue declarada Patrimonio de la Humanidad en el año 1986. Y este patrimonio, formado por el recinto histórico que ciñen las Murallas y por cuatro de sus iglesias románicas, constituye una auténtica ruta turística con personalidad propia, a parte de que si se sigue su recorrido se puedan admirar otros de los tesoros y riquezas que esta ciudad, próxima a la Sierra de Gredos, divisoria entre las dos Castillas, guarda en sus interiores y en su silencio.

Sin lugar a dudas una de las mejores vistas de la ciudad es la que puede apreciarse del lugar conocido como "los Cuatro Postes", un viejo humilladero todavía en pie y con cierto sabor teresiano, que se encuentra a la en-

El recinto amurallado y cuatro iglesias románicas

Patrimonio de la Humanidad por los cuatro costados

FERNANDO ALDA



El recinto amurallado de la capital confiere a la ciudad de Ávila un aspecto medieval del que pocos lugares en nuestro país pueden dar una referencia tan primigenia ARCHIVO

trada de la ciudad, antes de cruzar el Adaja, si los pasos del viajero se acercan por la carretera de Salamanca. De todos modos, si el camino elegido lleva a otro lugar, se puede localizar el sitio fácilmente.

Una vez allí Avila de los Caballeros se nos descubre en todo su esplendor, pudiéndose contemplar, despejados de edificaciones, los lienzos norte, uno de los más impresionantes de la ciudad, y el oeste, ceñidos por el paso del río Adaja, sobre cuyas aguas se mira la ciudad. En el interior, torres como vigías y, extramuros, pueden divisarse tres de

las iglesias románicas anteriormente citadas.

Lo cierto es que esta ruta de Avila como Patrimonio de la Humanidad nos permite no sólo visitar las cuatro iglesias románicas, sino todo el recinto amurallado, puesto que prácticamente estas iglesias se encuentran en cada uno de los cuatro extremos de la ciudad.

Una vez contemplada Avila desde los Cuatro Postes, lugar en el que merece la pena detenerse un rato, y soñar con una ciudad antigua y misteriosa, llena de secretos y delicias que luego pueden ir descubriéndose, una vez

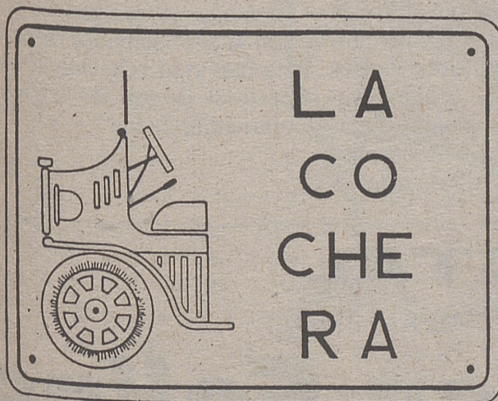
metido en el laberinto de sus calles que, en el recinto amurallado recuerdan el trazado de los campamentos militares romanos, puesto que este es su origen, es decir, en cuadrícula, aunque algo desfigurado ya por el paso de los muchos siglos y de las diferentes actuaciones urbanísticas, sobre todo en la Edad Media, se puede iniciar la ruta del románico desde las mismas proximidades, una vez cruzado el Adaja.

De este modo, descendiendo desde el altozano de los Cuatro Postes pasaremos a cruzar el Adaja. La carretera salta gracias a un puente moderno, que ocul-

ta, por estar a una altura más baja, un puente romano, reformado en la Edad Media, que daba acceso a la ciudad desde el Valle Amblés. De frente, según nos aproximamos, el lienzo oeste de la Muralla y la primera de sus puertas, lógicamente, bajo el nombre de Puerta del Puente.

Siguiendo por lo que se conoce como ronda de la muralla, a orillas del Adaja, entre chopos, está la ermita de San Segundo, primer obispo de Avila y uno de los patronos, junto a Santa Teresa, de la ciudad.

RESTAURANTE



Popular 1989
Hogar de Avila en
Madrid



Primer premio
Semana Micológica
en Avila



Premio a la calidad
Laurel de Oro

GRAN COCINA SELECTA DEL MERCADO

AVDA. DE PORTUGAL, 4

TELÉFONO 213789

AVILA



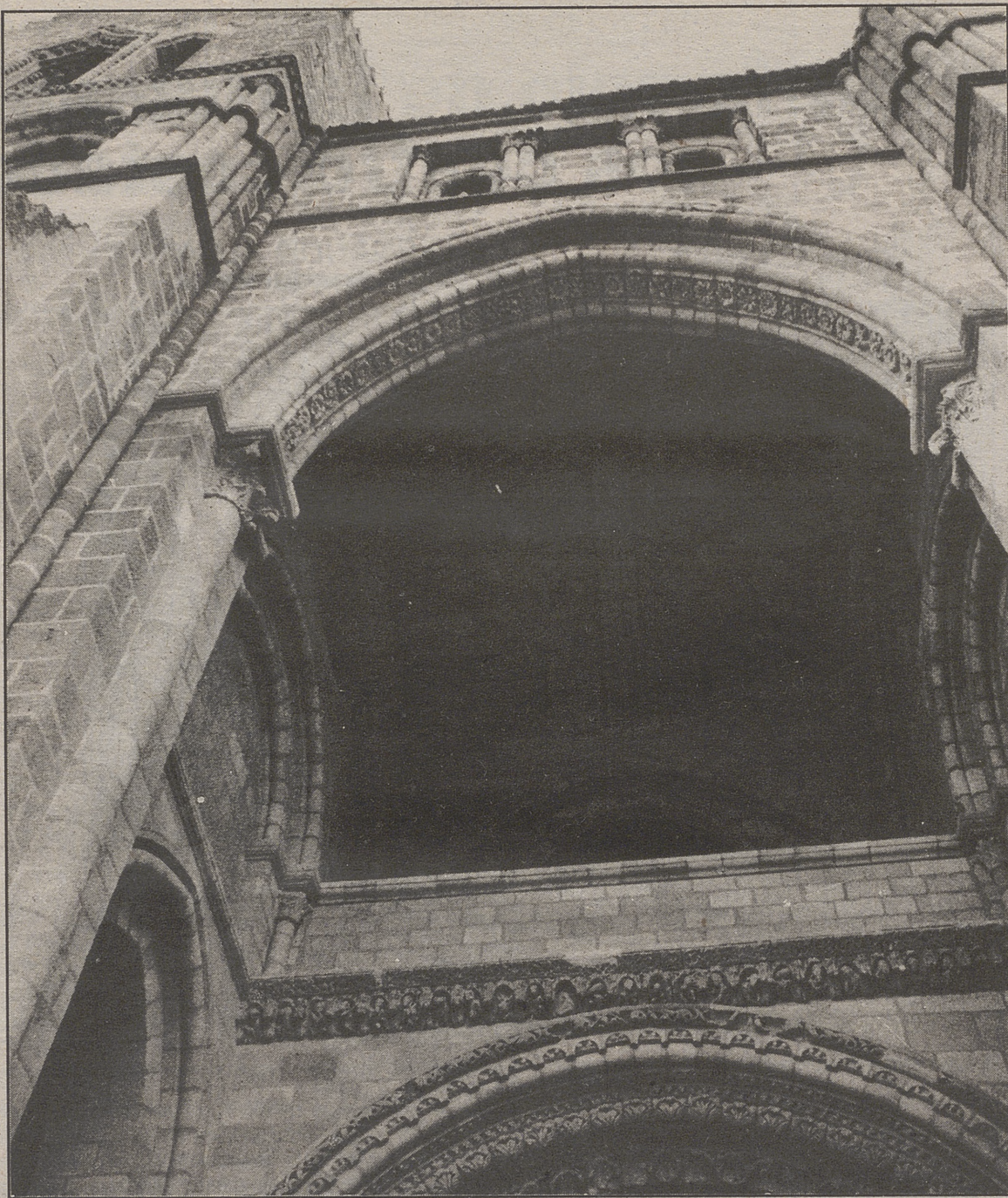
San Segundo

La ermita de San Segundo, que en tiempos fuera parroquia de San Sebastián, conserva del primitivo románico parte de sus muros, la portada sur y los tres ábsides característicos del románico. En su interior, una estatua en alabastro, en lo que es el sepulcro de San Segundo, obra de Juan de Juni, fechada en el año 1573. Esta obra fue encargada por María de Mendoza, marquesa de Camarasa y hermana del obispo Don Alvaro, por la que se dió, para su factura, 200 ducados.

Dentro del capítulo de la escultura se guarda también, en el retablo mayor de la iglesia, una imagen de San Segundo, de buena talla, datada a finales del siglo XVI. En cuanto a pintura merece la pena destacar las seis tablas altas del retablo mayor, anónimas, que representan figuras enteras de obispos, Santiago matando moros y a San Miguel hiriendo al dragón, con fondos de oro grabado y con dorados en las ropas.

En 1519 se encontraron, en un lucillo empotrado en uno de los muros de la primitiva iglesia, los restos de San Segundo. El lugar se considera por la tradición abulense, como el sitio desde que el santo, y primer obispo de Avila, predicó el cristianismo, muriendo despeñado en esta zona. El día 2 de mayo tiene lugar, con los primeros soles primaverales, una animada romería, que atrae a numerosos fieles abulenses a venerar al santo y a pedirle sus deseos. Esta costumbre consiste en introducir un pañuelo en un hueco en la base posterior del sepulcro del santo, al tiempo que se le venera. Al ser descubiertos los restos de San Segundo, las tres naves de la iglesia fueron reforzadas en el siglo XVI, con columnas dóricas, arcos semigóticos y una armadura morisca, amén de otras obras que consolidaron la ermita.

Continuando por la Ronda Vieja, y desviándonos camino del Monasterio de La Encarnación, en el que Santa Teresa fue priora, por el arrabal norte de la Ciudad, llegamos hasta la ermita de San Andrés, sin perder de vista, al fondo, sobre el conocido como el teso de "La Mula", la verdadera joya del románico abulense, San Vicente. Aunque, ya en camino, merece la pena acercarnos primero hasta San Andrés.



Una impresionante perspectiva de la iglesia de San Vicente en la que se aprecia todo el esplendor artístico de su construcción ARCHIVO

San Andrés

Esta iglesia o ermita, que en tiempos fuera parroquia también, es de comienzos del siglo XII y una de esas pequeñas joyas que el viajero puede descubrir admirando toda su sencilla belleza. De ella dice Don Manuel Gómez Moreno, en su Catálogo Monumental de Avila, otra verdadera joya del estudio artístico de Avila, que "se conserva completa, pero con sus muros todos volcados hacia el exterior, y más aún el ábside central que necesitó desmesurados estribos que le desfiguraron, y macizarle sus ventanas..." Está hecho con piedra caleña entre amarilla y rojiza, como todas estas parroquias, en pequeños sillares, que constituyen sólo un revestimiento, pues el núcleo es una mala fraga de ri-

piazón. Forma tres naves, separadas por filas de a cuatro arcos bien grandes, sobre alto zócalo redondo y pilares cuadrados, a que se adhieren mediás columnas. (...) A la cabeza de las naves se abren tres ábsides abovedados y precede al mayor, según costumbre, una capilla con bóveda de cañón y perpiño, todo deformado y aplastado de un modo alarmante. Columnas que arrancan del suelo, apean sus arcos peraltados; otras, puestas de dos en dos sobre alto zócalo, corresponden al del ábside, y otras pequeñas decoran las arquerías murales de la capilla, por ambas haces, y las tres ventanas del ábside hacia fuera".

Todo este arrabal, hoy conocido con el nombre de Ajates, fue en el que vivieron los canteros y maestros que trabajan en la cons-

trucción de las murallas, por lo que se considera como muy probable que ellos fueran los artífices de este pequeña iglesia, con un interior en la más pura desnudez románica, formado por tres naves, cubiertas por madera.

Destaca, sobre todos, el ábside central, y la colección de capiteles de la iglesia, que representan figuras zoomorfas y antropomorfas, tan típicas de la imaginación románica.

Sobre estos capiteles Don Manuel Gómez Moreno señala que los capiteles del ábside mayor tienen "a un lado, árbol con piñas; al otro, hojas lisas y picadas. Los del perpiño, ya tres figuras mutiladas y león a su lado; ya dos hombres, con sólo ceñidor, luchando a brazo y, además, hojas lisas con bolas debajo de sus puntas. Los del arco toral: a la iz-

quierda, hombre desnudo en actitud de montar sobre un león, cuya cabeza sujeta a otro hombre, y un tercero detrás a horcadas en otro león; a la derecha, mujer desnuda, entre dos leones, con los brazos cruzados y cogiendo la pata que levantan aquéllos. En los arcos decorativos de la capilla, por dentro, muestran sus capiteles dos leones con una sola cabeza, león y dos serpientes mordiendo a una persona, caballero detenido ante un ave monstruosa y hombre ahogando a dos aves; sus correspondientes de afuera, que sólo en parte pueden verse, tienen varios animales y una cabeza de león engullendo a dos hombres caídos. Los capiteles del arco lobulado tienen, ya madeja formando círculos sobre cuatro hojas lisas, ya cabeza de lobo entre dos cuadrúpedos. Los del otro ábside y los grandes de las naves son de hojas picadas, como en San Vicente, excepto uno que lleva figuras de león, lobo y serpiente de cabeza humana. Los de las portadas repiten grifos, leones con cabeza agachada, monstruos y sirenas".

Una vez contempladas estas delicias románicas de los capiteles, que encierran toda una simbología religiosa y de visión del mundo de la época, hay que ascender hasta el llamado teso de la Mula, bordeando todo el impresionante y potentísimo lienzo norte de la Muralla, en el que atrás han ido quedando las puertas del Carmen y del Mariscal.

San Vicente

La Basílica de San Vicente, dedicada a los santos mártires, Vicente, Sabina y Cristeta, esta fechada en el siglo XII, correspondiendo a un estilo de transición entre el románico y el gótico. Tiene planta de cruz latina, con tres capillas con sus ábsides a la cabeza, criptas, bajo los ábsides, un largo crucero y tres naves.

De estos ábsides, como señala Don Manuel Gómez Moreno, "una singularidad es la Soterrana o cripta a que da lugar lo escarpado del terreno, debajo de los ábsides, con bóvedas de cañón enteramente lisas, y quedando al descubierto la Peña de donde se cree salió la culebra que hizo convertirse al judío, según refiere la leyenda de los santos; de sus ventanas es antigua la central, con arco abocinado; las colaterales han sido rehechas fielmente, pero las de los ábsides menores eran adinteladas".

Mesón El Sol

RESTAURANTE-CAFETERIA

Complete su visita...



IR* Santa Teresa

HABITACIONES CON BAÑO

degustando una de la mejor cocina abulense

Avda. 18 de Julio, 25

Telefs. 221266-220211

05003 AVILA

HOSTAL

Casa Felipe

• BAR • RESTAURANTE



Teléfono: 213924

AVILA

Plaza de la Victoria, 12

●●●
Sobre esta leyenda anteriormente mencionada puede considerarse que la construcción de la basílica se debe a un judío que se convirtió al cristianismo. La leyenda señala que en este lugar fueron martirizados tres hermanos, Vicente, Sabina y Cristeta, los santos mártires, y que un judío que intentó profanar, posteriormente sus cuerpos, fue amenazado por una serpiente que se encontraba como de guardia, podríamos decir, en el lugar. Al conseguir librarse de la muerte, el judío se convertiría al cristianismo. Como puede apreciarse, por todas partes Avila está llena de misteriosas leyendas que hacen más misteriosa y fascinante a la ciudad. Es el caso, por ejemplo, de Santa Barbada, una hermosa mujer que fue acosada por un noble de la ciudad y se desfiguró su rostro con una barba para evitar las malas intenciones del noble.

De lo que es la parte románica señala Don Manuel Gómez Moreno que la de esta iglesia, juntamente con otras y "muchas más de Segovia, constituyen un grupo homogéneo, cuyos prototipos fácilmente se descubren en otros dos edificios: la Catedral de Compostela, comenzada en 1083 y hecha ya su parte principal en 1128, y S. Isidoro de León, reconstruida por Fernando I y su hija Urraca en la segunda mitad del siglo XI".

Las obras de la iglesia se iniciaron en el siglo XII, quedando posteriormente paralizadas, sin que se conozcan los motivos. El estilo, parecido a la parte románica



La Plaza del Ejército en Avila, una de las ajardinadas zonas de la ciudad, incardinada en una ambientación románica

ARCHIVO

de la Catedral de Avila, hace pensar que pudiera haber intervenido el maestro Fruchel, iniciador del templo catedralicio, aunque, por ejemplo, en lo que se refiere a la portada oeste o de los apóstoles, una auténtica joya del románico, a imitación de la de Santiago de Compostela, se habla del llamado "maestro de Avila", cuya identidad no se conoce.

En el siglo XIII esta impresionante y hermosa basílica, tuvo que ser restaurada, por lo que recibió dineros de los reyes Fernando III, Alfonso X el Sabio y Sancho IV, apuntándose por los historiadores del arte que en el siglo XIV estaba ya totalmente terminada, si bien faltando, en la actualidad, una de las torres gemelas a los pies de la iglesia. La igle-

sia fue ampliamente restaurada, e incluso modificada en algunas de sus partes, por la restauración que llevó a cabo en la misma Repullés en el siglo XIX. En lo que se refiere a la torre terminada, como también tiene una sola torre acabada la Catedral, se levantó sobre sus tres cuerpos un campanario en 1440, de curiosas formas.

Los ábsides, orientados hacia el este, como en todos los templos románicos, dentro de su sencillez son quizá lo más hermoso de toda la iglesia. Tienen ventanas en el cuerpo superior y estilizadas columnas adosadas a los mismos.

Sobre el crucero se eleva una torre o cimborrio, con dos cuerpos, y ventanas, en el superior, ojivales.

La portada oeste es, sin duda, una obra cumbre del románico y quizá la más excelsa joya de este estilo en Avila, hoy Patrimonio de la Humanidad.

La portada está formada por ocho apóstoles sobre columnas, cruzando sus miradas por parejas, hoy, desgraciadamente, muy deteriorados por estar esculpidos en piedra caliza que han ido desgastando las fuertes inclemencias de la climatología abulense.

La puerta está compuesta por un gran arco en el que se abren cinco arquivoltas, sostenidas por columnas. En el tímpano dos pequeños arcos gemelos representan al rico Epulón y al pobre Lázaro y la muerte de ambos, rodeados, Lázaro, de ángeles, y Epulón, de demonios, que trans-

portan sus almas, en una clara simbología. La decoración de la puerta tiene profusión de capiteles y motivos vegetales y geométricos.

En medio de la misma, un parteruz, representando una serena imagen de Cristo sentado, flanqueado, en las jambas del pórtico, por San Pedro y San Pablo, también sentados.

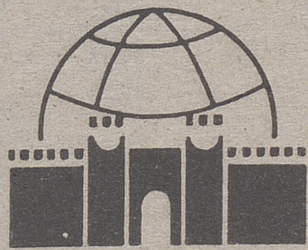
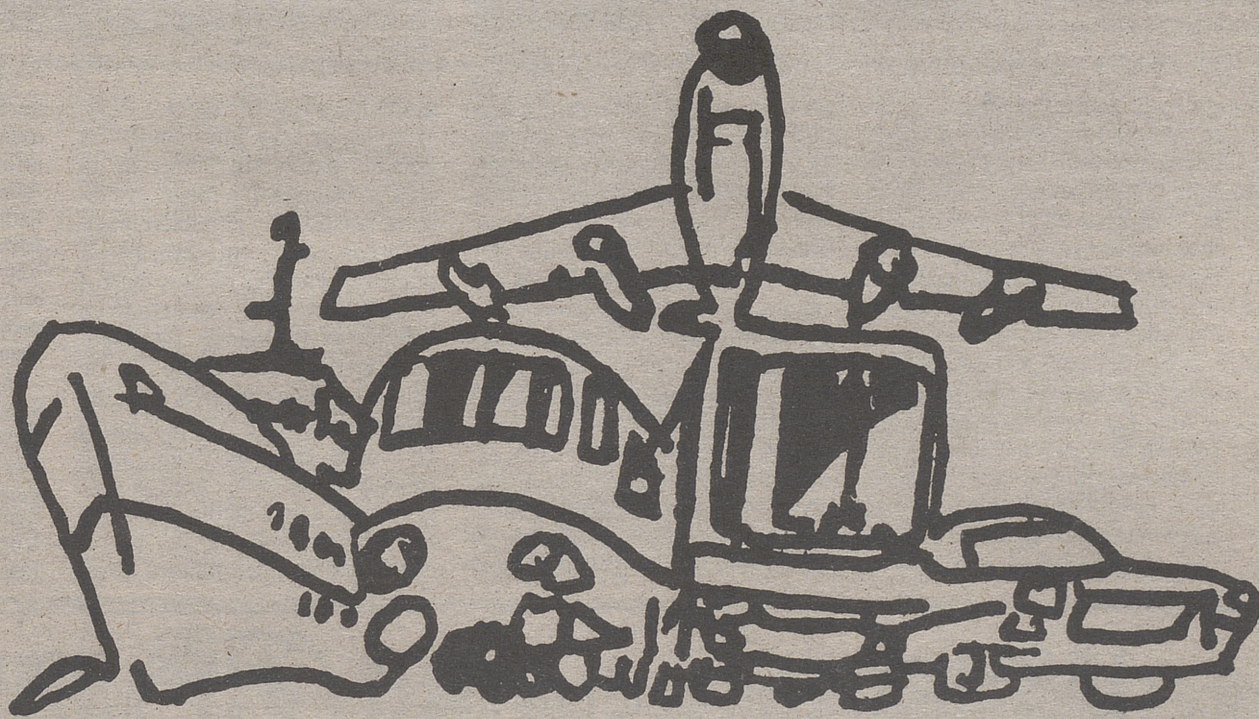
Otra pieza de enorme interés es el sepulcro de los Santos Mártires, que tiene forma de tres naves, tal si de una pequeña iglesia se tratase. Está considerado como el mejor sepulcro prerrománico de España. Está cubierto por un tejado escamado.

La descripción que de este sepulcro se hace en la guía sobre Avila editada por Turimagen, se señala lo siguiente: "En el primer cuerpo las columnas, unas lisas y otras labradas, rematan en bellos capiteles. Entre los arcos polilobulados figuran relieves de santos, monjes y juglares, leyendo o tocando el arpa.

Ya en el segundo cuerpo los relieves frontales son muy hermosos. En uno se halla la Adoración de los Reyes, de una gran delicadeza. En el frente opuesto, la figura del Pantocrátor aparece con un toro y un león a los lados.

En los costados se desarrolla toda la historia de los mártires. En los diversos cuadros se contempla a Daciano en época romana que intenta convencer al joven Vicente para que abandone su religión. El santo en presencia de Júpiter. Continúa el relieve con el santo en la prisión y sus hermanas que le incitan a huir.

●●●



viajes castilla

PLAZA DE SANTA ANA, 2 - TEL. (918) 22 61 00 y 22 61 04 - 05001 AVILA
EZEQUIEL GONZALEZ, 30 - TEL. (911) 43 50 63 - 40002 SEGOVIA
DIEGO DE LEON, 61 - TEL. (91) 402 81 75 y 402 04 40 - 28006 MADRID

Los tres hermanos ante las murallas de Avila son perseguidos por los hombres de Daciano, hasta que los apresan.

En el lado opuesto, la escena en que los soldados desnudan a los niños es de una gran vitalidad. Después los santos son martirizados en cruces aspidas, que les descoyuntan los huesos. Los cuerpos son colocados en maderos y sus cabezas machacadas, mientras los ángeles suben sus almas al cielo. Más adelante se representa al judío que por querer profanar los cuerpos fue atacado por una serpiente y luego se convirtió al cristianismo, construyendo este templo. Por último, un escultor trabaja en el sepulcro".

Merece la pena visitar también en San Vicente la talla de la Virgen de la Soterraña, románica, así como el atrio y la puerta meridional.

Desde San Vicente, siguiendo el perímetro amurallado, por la Calle de San Segundo, pudiendo contemplar el ábside fortificado de la Catedral y una nueva puerta más de las Murallas, llegamos hasta la Plaza de Santa Teresa, verdadero centro de encuentro y reunión de los abulenses, en la que está ubicada la iglesia románica de San Pedro.

San Pedro

Fue declarada monumento nacional en 1914, comenzándose su construcción en tiempos de Raimundo de Borgoña, en el siglo XII. Está construida en piedra caliza de color amarillento. Destaca en su fachada principal un rosetón cisterciense, muy restaurado y desfigurado en comparación con el primitivo.

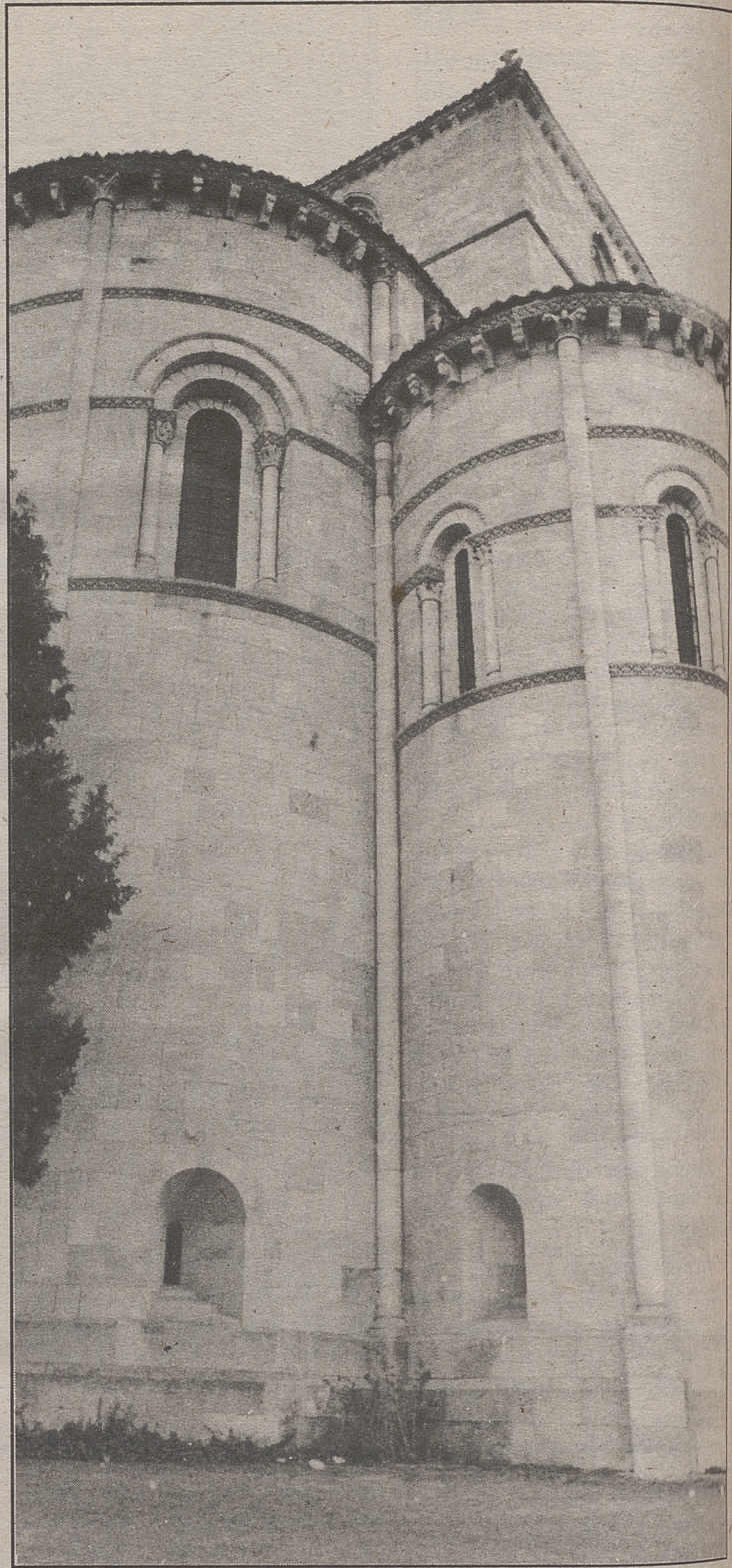
La cabecera está formada por una torre y tres ábsides, a los que en el siglo XV se unió la sacristía. Los ábsides son del más puro estilo románico. La iglesia tiene planta de cruz latina y una linterna o cimborrio sobre el crucero. Una vez recorridas las cuatro iglesias románicas merece la pena continuar el camino, por el Paseo de El Rastro, desde el que se contempla una magnífica vista del Valle Amblés, para continuar hasta el encuentro del río Adaja, cubriendo el itinerario completo del perímetro amurallado.

Murallas

Ya hemos apuntado algunos datos sobre las Murallas, quizá el monumento más característico



Una perspectiva casi aérea de parte del contorno amurallado de Avila en perfecta sintonía con el estilo románico de gran parte de sus edificaciones religiosas



ARCHIVO

de Avila de los Caballeros, puesto que conforma la fisonomía de la ciudad y destaca por encima de todos, confiriéndola una personalidad única en el mundo. Es un monumento para la imaginación, más que para el estudio artístico, un monumento para soñar con ciudades y épocas pasadas.

Data del siglo XII y de ella señala Don Manuel Gómez Moreno que sus obras "es racional que comenzasen por la tela o lienzo de oriente, porque allí se carecía de toda defensa natural, y esto mismo hizo acumular una robustez y grandiosidad que emulan

las obras de los romanos. En ella abundan los materiales aprovechados más antiguos y se notan los primeros pasos de la construcción, sobre todo hacia el ángulo SE., donde hay tramos por completo hechos con sillares romanos asentados a hiladas en la forma ordinaria; así como en alto vese otro de ripio, como si agotado el material viejo no fuesen diestros aún de extraerlo de los bancos de cantera; pero estas oscilaciones duran poco, y en el resto se observa un sistema uniforme, que consiste en formar las haces del muro con sillares roma-

nos enhiestos y asentados a espejo, o sea, de cara, alternando con grandes piezas sin labrar de la piedra risueña que forma el suelo de la ciudad, y el núcleo macizado con ripio y mortero. El espesor del muro es de tres metros y su altura de doce, rematando en antepecho y almenas puntiagudas, hechas de tapialejos; de veinte en veinte metros, término medio, está protegido por torres facheadas en semicírculo, cuyo saliente es de ocho metros y su grueso de seis y medio. Esta forma excepcional de las torres constituye la única mejora intro-

ducida respecto del sistema romano, que tuvo imitación en los muros de Plasencia, erigidos bajo Alfonso VIII, y presiente las torres abaluartadas. En cuanto a procedimientos de construcción, hay demasiadas concordancias con lo morisco para que no veamos una intervención predominante de moros".

Las puertas que la conforman son la del Mariscal, San Vicente, Puerta del Peso de la Harina, Puerta del Alcázar, Puerta del Rastro o de la Estrella, Puerta de Santa Teresa, Puerta de la Mala Ventura, Puerta del Puente y Puerta del Carmen.

Restaurante LA SANTA Cafetería

MENÚ ESPECIAL DE LA CASA

- Sopa de Marisco
- Cordero
- Postre La Santa

Date el placer de visitar...

Teléfono: 212156
Plaza Santa Teresa, 16

05001 AVILA

CASA DE COMIDAS

Tabernión

ESPECIALIDAD EN:

- CHULETILLAS DE CORDERO LECHAL
- CHULETONES DE AVILA

SAN SEGUNDO, 40. Teléfono: 22.20.56 AVILA

El recuerdo de Teresa de Jesús permanece en cada uno de los rincones de nuestra ciudad. Puede parecer el tópico de siempre, el recurso sobre el que posiblemente más páginas se hayan escrito con referencia a nuestra ciudad. Creo que con los años venideros se seguirá escribiendo sobre la Santa de Ávila. Esta menuda mujer dejó impreso en cada una de las piedras de esta adusta ciudad su mensaje con fuerza, con ilusión, con esperanza. Creo que este mensaje de humildad, de lucha continua por descubrir la verdad y por defenderla tiene mucho aún que decir en este mundo de viva competencia que nos ha tocado vivir.

La dimensión mundial de Teresa de Jesús ha sido la principal tarjeta de visita de nuestra ciudad por todos los rincones. De ahí la frase Teresa de Ávila o Ávila de Teresa.

Por este motivo en este extraordinario dedicado a la Feria Internacional de Turismo no podía faltar una referencia a los lugares donde se aprecia con más intensidad la impronta de Teresa de Jesús. Para ello retomamos el itinerario trazado en la guía teresiana editada por el CIT de Ávila y realizada por uno de los grandes teresianistas del momento, Baldomero Jiménez Duque. También se mencionan algunos pasajes de la "Guía de la ciudad de Ávila" de Felipe-Jesús Hernández García.

Don Baldomero inicia su periplo desde el tradicional monumento de los cuatro postes: impresionante escaparate desde donde se puede contemplar la belleza íntegra de la ciudad. En los atardeceres del otoño es impresionante ver cómo el color de la tierra se funde con el tono ocre de las murallas. Los dos se funden en un mismo abrazo fraternal. Siempre que llego a este cuadro impresionante recuerdo el pasaje de la novela de Miguel Delibes "La sombra del ciprés es alargada", en la que el protagonista de la historia huye en una noche de luna llena, a las 12, en la que la nieve se ha convertido en protagonista. El relato de la imagen que produce la luz de la luna, las murallas y la nieve es digno de volverlo a leer nuevamente. Pero sería más relevante para nuestro espíritu contemplarlo "in situ". Personalmente desde que leí este pasaje estoy esperando un día semejante para acercarme a este lugar y poder contemplar las maravillas que allí se narran.

La Santa

Iniciamos nuestro recorrido y atravesamos, camino de la ciudad, el puente romano donde Teresa y su hermano Rodrigo, que huían a tierra de moros para ser martirizados, fueron encontrados por su tío Francisco, que los devolvió a su hogar. Entramos por la puerta inmediata de la muralla y subiendo por el barrio judío de San Esteban nos dirigimos al convento carmelita de Santa Teresa. El convento y la iglesia se levantan sobre la que fue casa natal de la Santa y otras seis más, entre la que se encontraba la de su tío Francisco Álvarez de Cepeda. La iglesia fue inaugurada el 15 de octubre de 1636, día de la festividad de la Santa, seis años después de la iniciación de las obras. Su arquitecto fue el carmelita piedrahitense Fray Alonso de San José. El Conde-Duque de Olivares patrocinó la empresa.

La iglesia es de estilo barroco en su fachada, en su trazado y en su decoración. Son notables el altar mayor con su espléndido altorrelieve, las imágenes del Cristo atado a la columna, de la Virgen del Carmen, de San Juan de la Cruz, de Santa Teresa... salidas del taller vallisoletano de Gregorio Fernández. La de la Santa preside la capilla donde se localiza la estancia donde naciera. Enfrente, un pequeño rincón del huerto familiar evoca los juegos infantiles de la niña y sus hermanos, que presagiaban a la santa fundadora y escritora después. Varias reliquias y recuerdos en un pequeño museo contemplan la visita devocional de este lugar santo. En la misma plaza donde ahora nos hemos situado se encuentra también el Palacio de los Núñez Vela, amigos y padrinos en el bautismo de Teresa de Jesús.

Cerca de la casa natal de la Santa se encuentra la iglesia de San Juan, donde fue bautizada: "su pila berroqueña es una reliquia singular, allí nació a la gracia y a su santidad", menciona en la guía teresiana del CIT don Baldomero Jiménez Duque.

Nuestro camino prosigue hacia el Mercado Chico, una vez que ascendamos por las escaleras

Celda en la que vivió Santa Teresa, muy visitada durante todo el año

que nos llevarán hasta esta plaza que fue el centro de la ciudad durante muchos siglos. A través de la calle Reyes Católicos, llamada en otra época calle Andrés llegamos a la Catedral. En una de sus capillas se encuentra la imagen de la Virgen de la Caridad, llamada popularmente "La Maestra de la Santa". A esta imagen se re-

firió Teresa de Jesús en uno de los pasajes de su autobiografía cuando escribe "Acuérdome que cuando murió mi madre, quedé yo de edad de 12 años, poco menos... afligida, fuime a una imagen de Nuestra Señora y supliqué que fuese mi madre, con muchas lágrimas". En otra capilla, la de la Concepción, existe un

lienzo pintado en 1795, en cuya leyenda se dice haber ocurrido allí el éxtasis de la Santa, que se representa: cuando una mañana oía la misa que celebraba San Pedro de Alcántara creyó ver, a ambos lados de éste, como oficiantes, a San Francisco de Asís y a San Antonio de Padua.

ARCHIVO

Teresa de Ávila o Ávila de Teresa

F.J. RODRIGUEZ



HOTEL

BAR

RESTAURANTE



C/ Bracamonte, 6

Telefs. 251280 - 212866

ÁVILA

●●●
 María Pinel, monja de la Encarnación, que escribió en 1610 una Historia del Convento, asegura, en cambio, que dicha aparición tuvo lugar en la iglesia de dicho monasterio. En este templo no hay que dejar de ver sus obras: su puerta norte adornada con espléndida imaginería del siglo XIII, claustro del siglo XIV. Cargada de obras de arte: el retablo de Pedro de Berruguete, Santas Cruz y Borgoña; sepulcro de El Tostado, coro y trascoro, retablos de Vasco de la Zarza y sus discípulo; Museo diocesano con la custodia de Juan de Arfe, tablas románicas y góticas, lienzos de El Greco, de Murillo, de F. de los Llanos, orfebrería, telas preciosas, alabastros ingleses.

De la catedral podemos salir a través de la calle de "la Muerte y la Vida". Enigmático, como enigmático es su nombre. Sobrecoge al pasar, en especial en la oscuridad de las noches cerradas del invierno. De qué nos dirigimos al Mercado Grande donde podemos encontrar el convento de agustinas de Santa María de Gracia, donde Teresa vivió año y medio como educanda. Su estancia allí pudo marcarle para su verdadera vocación. Interesantes son en este convento su iglesia y el recuadro, del siglo XVI.

Santo Tomás

En el Mercado Grande también se encuentra la iglesia románica de San Pedro, para bajar al monasterio de Santo Tomás, donde Teresa confesaba y consultaba con los padres dominicos. Sus más famosos directores espirituales fueron el P. Vicente Barrón y los teólogos Pedro Ibáñez y Domingo Bañez. En una de estas capillas, la del Cristo de la Agonía, la Santa dijo tener un encuentro especial; le pareció ver a Nuestra Señora y a San José, que le vestían de "una ropa de muy blancura y claridad" y le ponían "un collar de oro muy hermoso" al tiempo que le daban ánimos para proseguir en el propósito de fundar el Monasterio de San José de Ávila.

En la iglesia de Santo Tomás no hay que dejar de contemplar el retablo de Pedro de Berruguete, un coro de filigrana en madera, el sepulcro del príncipe D. Juan, hijo de los Reyes Católicos, los tres claustros góticos y el museo de arte oriental, que los padres dominicos han recopilado a lo largos de los diversos años de estancia en estos países.



De arriba a abajo y de izquierda a derecha, La Santa, Las madres y La Encarnación, lugares todos ellos íntimamente relacionados con la vida de Santa Teresa en Avila

Volvemos a salir a la calle para encontrarnos en esta ocasión con el convento de San José. Es el más alto lugar teresiano de Ávila. Fue el lugar más querido

por la Santa; su primera fundación. Es por ello la casa-Madre del Carmelo teresiano. La iglesia, de F. de Mora, es posterior a la Santa. Estilo Herreriano. Sobria,

muy bella. Sobre el pórtico un San José en Mármol de G. de Merlo. Sepulcros de los hermanos y de los más íntimos colaboradores de Teresa. En los altares lienzos de F. de Rizi, de Pantoja de la Cruz, etc. Al lado se encuentra un museo de reliquias, recuerdos y arte (obras de Zurbarán, Cano, del Piombo). "Dentro todo son recuerdos de la madre fundadora: la celda, la cocina, las ermitas de la huerta, llama de su espíritu, sus hijas, las carmelitas", añade D. Baldomero.

postela; sus canecillos de la nave superior son algo únicos. En el interior los sepulcros de los tres hermanos mártires, San Vicente Sabina y Cristeta. Teresa vino a venerarles muchas veces, y en la cripta a la Virgen de la Soterrana. Dejando al lado izquierdo a la iglesia de Mosén Rubí, que también frecuentara la Santa, nuestro paseo tomará ahora la dirección hacia la Encarnación. Aquí fue monja Teresa durante casi treinta años. Es otra obra cumbre del teresianismo. La iglesia, con decoración barroca posterior; la capilla levantada sobre la celda, con los restos recién descubiertos de la misma; los coros, con la sillería de su tiempo; los locutorios: todo son recuerdos de su estancia en el convento.

De nuevo nos dirigimos al centro de la ciudad. Dejaremos a un lado las ruinas de San Jerónimo, los jesuitas en tiempos de la Santa, donde ella acudió tantas veces buscando dirección. También Santo Tomé, donde llegaron a predicar contra ella allí presente. No podemos olvidarnos de la basílica de San Vicente, una de las obras cumbres del románico español. Destaca su portada oeste, anterior en el tiempo al pórtico de la Gloria de Santiago de Com-

Finalizamos aquí nuestro periplo teresiano, no sin antes echar un último vistazo a la ciudad desde esta nueva panorámica, desde donde se puede apreciar la quietud que imprimen las murallas con la puerta del Carmen, como garante principal de ese condicionante a la ciudad.

RESTAURANTE "EL ABUELO"



Avda. Portugal, 27
 Teléfono 225644

AVILA

Los nobles palacios de Ávila, grandes desconocidos

F.J. RODRIGUEZ

Hablar de los nobles palacios de Ávila es referirse a una parte importante de la historia de la ciudad. En la mayor parte de estos se fraguó parte del rumbo de la historia de esta ciudad, no en vano estos palacios eran la morada de las familias más influyentes. Hablar de los palacios es hablar también de las familias que los habitaron: los Dávila, los Garcí-Bañez, los Bracamonte, los Aguilas, los Serranos, etc; todos ellos fueron, en su momento, personajes ilustres de la historia de España. Estos personajes son desconocidos para la mayoría de los avilenses, igual que las mansiones que habitaron, viviendas que han permanecido erguidas a lo largo de los siglos. Forman parte también del patrimonio artístico, del orgullo de la ciudad, de nuestra mejor tarjeta de visita.

Para realizar el recorrido por los más importantes palacios de nuestra ciudad hemos retomado la "Guía de la ciudad de Ávila", de la que es autor Felipe Jesús Martín García.

Palacio de los Dávila

Martín García dice que es el más caballeroso y el más representativo de la ciudad. Fue construido por los descendientes de Esteban Domingo, el fundador de la dinastía de los Dávila quien, en el asalto a Ronda, ganó a los moros el estandarte de los trece pueblos del subcalifato, simbolizados en trece círculos.

Consta de cuatro edificaciones contiguas. La más antigua limita con la muralla por la Puerta del Rastro. Tiene un pórtico ojival del siglo XIII con bocales cilíndricos a lo románico, friso de toscos escudetes y hermosas biforas, con la venera de los trece roeles en sus capiteles, en la segunda planta. El segundo edificio ofrece portada adintelada del siglo XIV, zapatas con forma de cabezas, labrado de entrelazos con estingos y escudo y ajimeces también en la segunda planta.

Las fachadas más nobles son las del norte. La de la izquierda o de Navamorcuende exhibe puerta de esbelto dovelaje, el blason familiar bajo yelmo y poderoso matacán, coronado de merlones como toda la fachada. La de la derecha o de Las Navas, de parecida estructura, presenta un paño con altos relieves descriptivos de la presentación y el triunfo de los trece roeles: dos heraldos a caballo pregonando la gloria de las armas de los Dávila, a



De izquierda a derecha, la fachada del palacio de Polentinos y una vista parcial de el palacio de Los Velada



ARCHIVO

cuyos pies se hayan encadenados los enemigos. A la derecha de esta última puerta, en el paramento de un torreón desmochado, se abre una elegante ventana renacentista, adornadas con columnas laterales y frontón triangular blasonado en su tímpano; en su cornisa superior se haya esculpida esta otra inscripción, de la que se hace eco Cervantes en su obra inmortal: "Donde una puerta se cierra, otra se abre". El autor del libro se hace las siguientes preguntas ante este enigmático mensaje: ¿Fue la frase que pronunció el heroico Pedro González Dávila cuando, portando a la infantita Isabel, la hija de los Reyes Católicos, derribó de un mazazo una de las puertas de la muralla de Sepúlveda,

que se le habían cerrado, en la Guerra de Sucesión contra la Beltraneja?. ¿Fue sólo una vana expresión del desquite del primer Marqués de Las Navas, a quien el municipio obligó a tapiar el postigo que daba a la muralla?.

Enrique Ballester, autor del "Estudio Histórico de la Ciudad de Avila y su Territorio" sospecha que este complejo de palacios llegaba hasta el Alcázar, situado junto a la puerta de la muralla que da al Mercado Grande. El aparejo, de poderosa mampostería, casi ciclópea de santo Tomé parecen ratificar esta hipótesis, ya que son de estructura idéntica a las de los palacios de los Dávila.

Torreón de los Guzmanes

Este edificio del siglo XVI, donde se encuentra en la actualidad parte de las dependencias de la Diputación Provincial es para Martín García el más altivo de los bastiones avilenses. Palacio de estilo gótico-renacentista. Macizo torreón cuadrangular con almenadura, atalayas saledizas a sus cuatro ángulos y breve barbacana sobre la línea del portón de acceso sostenida por la arquería florenzana. Solemne pórtico de alargadas dovelas bajo amplio alfiz: en sus enjutas, las armas de los Garcí-Bañez, de los Bracamonte y de los Múxicas. Escalinata gótica en el portal. Patio de arcos escarzanos y columnas blasonadas. Llamado también, torreón de los Múxicas, de Oñate y de Crescente, sirvió de hos-

pedaje Alfonso XII en su visita a Avila en 1878, y de supuesta mansión del protagonista de Enrique Larreta "La Gloria de Don Ramiro".

El Palacio de Superunda, edificación del siglo XVI es el más italianizante de los palacios renacentistas de Ávila. Se encuentra situado en la Plaza del General Mola. Dos torretas de carácter ornamental. Emblemas entre lambrequines sobre los dinteles de la escueta fachada rectilínea. Patio de columnaje dórico. Ha sido residencia del pintor Guido Caprotti da Monza.

El Palacio de Almarza es una obra del siglo XVI se encuentra situado también en la plaza del General Mola.



Hotel REINA ISABEL

H
★ ★



Avenida José Antonio, 17

Teléfono (918) 220200

05001 ÁVILA

En la actualidad es la residencia de las siervas de María. Su fachada es gótica-renacentista. El clásico portón abulense, de graves dovelas, viene envuelto, junto con la ventana superior, de arco conopial, por elegante arrabáa. Escudos en las enjutas.

Palacio Núñez Vela

Este palacio data del siglo XVI, se encuentra situado en la Plaza de la Santa. En la actualidad se encuentran instaladas en el Palacio de Núñez Vela las dependencias del Palacio de Justicia. Para Martín García, es la fachada civil más noble de Ávila. El palacio fue construido por Blasco Núñez de Vela, regidor de la ciudad, quien en comunicación de 4 de abril de 1542, decía al municipio: "Ya saben la casa que fago en esta cibdad, la cual es ornamento della". Blasco Núñez Vela, descendiente del magnífico caballero don Pedro Núñez de la Fuente Alnaxir que trajo bajo su capa a Ávila al Rey niño Alfonso VIII para librarle de la lucha fratricida de los Castros y los Laras, fue designado por Carlos I Virrey del Perú y murió peleando bravamente en la batalla de Iñaquitos, contra el rebelde Gonzalo de Pizarro. En dicha batalla, en la que fue finalmente adverso al animoso abulense, el diligente lema familiar de "Quien bien vela, todo se le revela", murió también Antonio Cepeda, hermano de Santa Teresa que la había acompañado para ingresar en la Encarnación.

Del Hospital de Santa Escolástica tan sólo queda hoy su hermosísima portada gótica. Este hospital fue fundado por don Pedro Calatayud en el siglo XVI y parece que subsistió hasta 1824.

Palacio de Polentinos

Este palacio es una obra que data del siglo XVI. Se encuentra en la Calle Vallespín. En la actualidad se encuentran las dependencias de la Academia de Intendencia. Sirvió de morada a Novales, después de su derrota en Puento de Alcolea y de casa consistorial mientras se edificaba la sede actual del Ayuntamiento. La opulenta fachada recuerda las maneras de Vasco de la Zarza, autor del sepulcro de El Tostado, en la Catedral. En su interior, el palacio tiene "el más bonito patio de Ávila", en opinión de Antonio Veredas.

La Casa de Parcet, casa solariega de sobrio estilo renacentista de los descendientes de Doña María de Herrera y de don Andrés Vázquez fundadores de la contigua Capilla de Mosén Rubí.

El actual edificio del Ayuntamiento de Avila data del siglo XIX. fue construido en 1868. En el salón de sesiones se guarda uno de los cuatro lienzos del retrato de Santa Teresa, pintado por Fray Juan de la Misericordia, cuya originalidad se discute. Los otros se conservan en Madrid, Valladolid y Sevilla. El padre Gracián cuenta que la Santa comentó, al ver el cuadro terminado: "Dios te lo perdone, Fray Juan, que ya que me pintaste, me has pintado fea y legañosa".

Diputación Provincial de Ávila. Se encuentra situado este palacio en la calle Sancho Dávila. Guarda en su interior un tríptico flamenco del siglo XV de la escuela de Hans Memling. El exterior del tríptico interpreta el milagro de la misa de San Gregorio.

Las hojas interiores representan escenas de la vida de Jesús. También conserva el Palacio provincial una valiosísima tabla, castellano-flamenca, de la misma época, con Ecce-Homo.

Palacio de las Águilas y Torre Arias. El edificio es del siglo XVI y se encuentra situado en la calle Lope Núñez. Martín García afirma en su obra que su fachada quizá sea la más expresiva de la sobriedad ornamental del Renacimiento en Ávila, "carácter exigido por la recia austeridad de

Dávilas y los Águilas, alfiz escarzano formado por el típico perlado abulense, ventana central con grutescos y cinta rotulada con caracteres góticos", menciona Felipe Jesús Martín García.

Palacio de Velada

El palacio de Velada se encuentra situado en la Plaza de la Catedral. Perteneció al noble Gómez Dávila, que hospedó en él en 1531 a la Emperatriz Isabel y al príncipe Felipe y en 1534 al Emperador Carlos V.

El torreón divide en dos bra

te moro. Estos trofeos fueron ganados por Gonzalo Dávila, señor del Palacio, en la toma de Gibraltar de 1462. Portada adintelada con zapatas figurativas, cuyo tema no es infrecuente en la escultura anecdótica del gótico.

Los más famosos Valderrábanos están sepultados en la Catedral, en la primera capilla a mano derecha del crucero. Pedro de Valderrábano fue uno de los doce jueces que sentenciaron a Don Alvaro de Luna. Alonso de Valderrábano fue arcediano de

La fachada exterior, que dá a la Plaza de la Catedral frente al pórtico de los Apóstoles de ésta, es gótico-renacentista del siglo XVI, así como la ventan angular del actual edificio de Correos, que se decora con escudo episcopal de trece estrellas. En la parte exterior de la muralla, se conservan también dos matacanes que pertenecieron a este palacio. El antiguo palacio episcopal fue abandonado en 1765, al trasladar su residencia los obispos a la que había sido de la Compañía de Jesús hasta la expulsión de esta Or



Aspecto parcial en panorámica del patio del palacio de Bracamonte

ARCHIVO

sus gentes y por la escasa plasticidad de sus piedras". Puerta de hueco arquitrabado con canes renacentistas, flanqueada por columnas blasonadas rematadas con pináculos. Ventana superior, de estructura semejante, a escala reducida. Trazado de una y otra, esencialmente idéntico al de las ventanas del Palacio de Blasco Núñez Vela. Esta fachada ha sido reproducida, como característica de Ávila, en el Pueblo Español de Palma de Mallorca.

Palacio de los Verdugo. El edificio data del siglo XVI y se encuentra situado en la calle de Lope Núñez. "Es el más severo de los palacios abulenses. Torres avanzadas macizas, sólo rasgadas por ventanas blasonadas en láurea. Hastial renacentista de jambas acordonadas sobre cuyo dintel campean las armas de los

zos, que forman ángulo recto, la planta del edificio. En su tercio alto, el baluarte ostenta escudos sostenidos por cabezas de leones. Fachada renacentista a la calle del Tostado con pórtico de arco conopial, formado por dovellas y cerrado de arrabáa con los escudos de los Dávilas y los Tolados en las enjutas. Ventanas del torreón con buenos herrajes renacentistas y blasones nobiliarios. Patio porticado en dos naves con columnata toscana blasonada, capiteles y arcos escarzanos decorados con rosetas. Doble galería en una nave triple en la otra.

Palacio Valderrábanos. Edificio del siglo XV, en la Plaza de la Catedral. Felipe Martín define a su fachada como la más gentil de Ávila. Gótico terciario. Bajo arco trilobulado, doncel con blasones, yelmo, cartela y estandar

den por Carlos III. Briviesca y deán de la Catedral. Los magníficos sepulcros, esculpidos quizás por Juan Guas, ostental frontales de pizarra con exóticos relieves de salvajes de aspecto simiesco.

Antiguo palacio episcopal. La construcción del primitivo palacio data de la época de la repoblación de la ciudad por Raimundo de Borgoña. Del siglo XII todavía se conserva, en estilo románico y piedra arenisca veteadas de vermellón, una de las dependencias, quizá la sala sinodal de este viejo Episcopio, atribuida a Fruchel, arquitecto de la Catedral y que fue también residencia de los Reyes Alfonsos, el VII, el VIII y el XI. Por haber albergado a dichos reyes durante su minoría de edad, el edificio se llama también Palacio del Rey Niño.

Arco del Peso de la Harina. Este edificio data del siglo XVI y se encuentra situado en la calle de San Segundo. Tiene una inscripción que dice: "Reinando la majestad Católica del Rey Don Felipe, Nuestro Señor, Segundo de este nombre, que hizo esta obra y carnicerías con acuerdo de la justicia y recogimiento de esta ciudad, siendo Corregidor Don Alonso de Cárcamo y Haro. Año 1591".

La Casa del caballo. Tiene una inscripción que dice: "Domus Misericordie. Esta casa fundó y dotó el Señor Rodrigo Manso, racionero que fue en la iglesia de Ávila, para los pobres de esta Ciudad para servir a Dios". Sobre la portada de clásicas columnas abulenses una luneta

RESTAURANTE HORNO SANTA TERESA

"GRAN PRIX"

Plaza San Nicolás, 21

Teléfonos: 213811 y 229118

AVILA

HOSTAL HNOS. CRUZ

DIRECCION:

Hermanos del Cid, S. A.

HOSTAL - CAFETERIA - RESTAURANTE
BODAS - COMUNIONES Y BANQUETES
"SE RESERVAN MESAS"

Ctra. Avila-Salamanca, km. 148,800



☎ 244084

CRESPOS (Avila)



Casa del Cabildo de la Catedral. Frente a la Casa se encuentra situada esta casa de fachada sencilla renacentista, decorada con el nuevo escudo que a la catedral dió el obispo Fray Francisco Ruiz, sobrino del cardenal Cisneros.

Casa de los Deanes. Edificio del siglo XVI, situada en la Plaza de Nalvillos. En el edificio se encuentra en la actualidad el Museo Provincial de Arte. Es un edificio renacentista, de fachada más veneciana que abulense: dos pisos de columnas lisas, exentas, superpuestas, rematadas con zapatas por capiteles. Veneras y blasones en la parte inferior del cuerpo superior. Alegre crestería barroca con flameros, lunetas con relieves de ángeles tenantes y el escudo de la Catedral y arco escarzano cobijando sencillo reloj de sol.

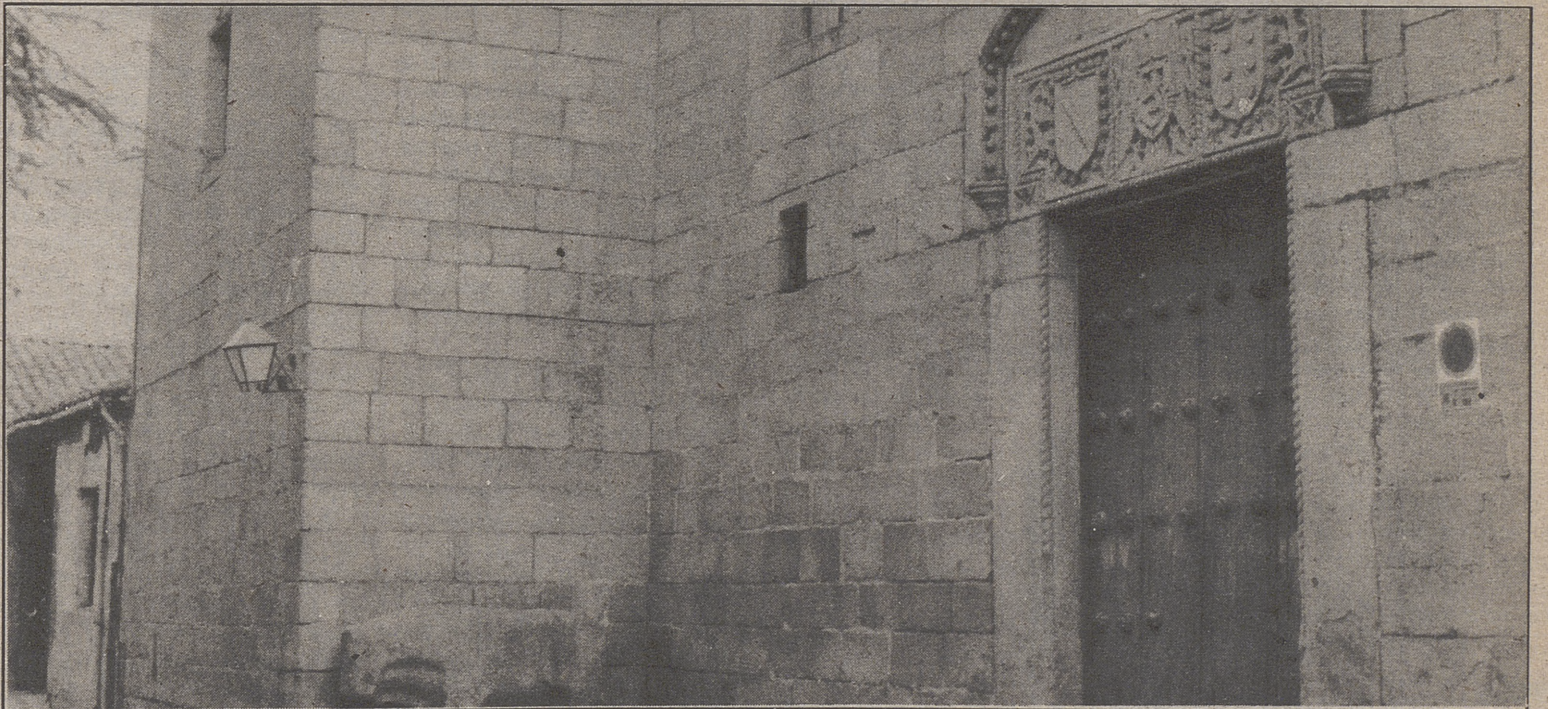
Palacio de Serranos

Este Palacio parte del siglo XVI, en la Plaza de Italia. Noble fachada renacentista con portada flanqueada por pilastras corintias rematadas por blasones. En el escudón del centro del dintel se puede leer: "Per Alvarez Serrano y Doña Leonor Zapata. 1555", patio interior porticado a dos vientos.

La Casa de Lesquinas. Data del siglo XVI. Se encuentra situada en la calle Lesquinas. Conserva la portada exterior, de típica estructura abulense: dovelas, columnas, alfiz y escudos.

Casa de los Guillamas. Edificio del siglo XVI. Situado en la Plaza de San Jerónimo. Edificio de tapial y ladrillo, cornisa mudéjar, portada renacentista decorada con canes, alfiz y escudo de los Guillamás. Era la casa de Doña Guiomar de Ulloa, una de las mejores amigas de Santa Teresa, a cuyo nombre fue expedido por el Papa Pio IV el breve que autorizaba la fundación de San José, primer convento de la Reforma Descalza. En esta casa se hospedó varias veces la Santa, sobre todo en los días que precedieron a dicha fundación. Y en ella, conoció a la venerable Mari Díaz, doncella de doña Guiomar.

Fachada de Polentinos. Edificio del siglo XVI. Situada en la Plaza del Teniente Arévalo. Las piedras de esta fachada pertenecieron a otro Palacio de Polentinos que no debe confundirse con el ahora destinado a Academia de Intendencia.



Arriba el Patio del palacio de Bracamonte y el de la Audiencia, abajo, vista parcial de la fachada del palacio de los Verdugo

ARCHIVO

RESTAURANTE

CAFETERIA

PUB

DISCOTECA



☎ 211110 - 213115 - 212741
223508 - 227295

05001 ÁVILA

Ruta básica para recorrer la ciudad

Una mezcla de estilos tallados en piedra

FERNANDO ALDA



Los Cuatro Postes, lugar privilegiado para contemplar la belleza de Avila a distancia, en esta ocasión durante una nevada

ARCHIVO

La ciudad de Avila de los Caballeros es una mezcla de estilos tallados en piedra, una mezcla de románico y de gótico, de iglesias y palacios renacentistas. Ciertamente es muy difícil poder admirar todas sus bellezas siguiendo una única ruta y en un sólo día, pero es factible, con esta ruta básica que a continuación describimos, poder contemplar la mayor parte de sus monumentos y calles más interesantes. Ciertamente en

una ciudad, para conocerla, cuando se la visita, no se pueden entender los monumentos como piezas aisladas, sino que están encuadradas dentro del plano de calles, de un tejido en muchas ocasiones enmarañado, que va descubriendo rincones y estancias, patios porticados, llamadas de románico o pura y simple luz en los interiores góticos. Es el caso de Avila, una ciudad para la memoria y para el sueño, para

volar por sus torres o para admirar sus patios. Algunos de estos aspectos están tratados con más detalle en otros reportajes que se incluyen en este número extraordinario que el lector tiene entre manos. Por eso, quisiera que nos detuviésemos unos instantes y, simplemente, caminásemos por la imaginación, como si realmente estuviésemos descubriendo Avila, por primera vez, misteriosa y fascinante, y llena de bellezas.

Es casi obligado iniciar esta ruta turística básica de Avila de los Caballeros desde la mismísima Plaza de San Vicente, con la basílica que le da nombre y que queda ampliamente reseñada en el reportaje sobre las iglesias románicas y las Murallas. Baste decir que es una auténtica joya del románico de transición en la que ya apuntan las aristas, incipientes todavía, del primer gótico. En los atardeceres resulta especialmente atractiva, puesto que el sol dora y bruñe sus piedras calizas, amarillentas, con unos contrastes inusitados que acentúan la luz y la convierten en hermosa.

Desde la Plaza de San Vicente, lugar al que hoy en día van a parar casi todos aquellos que visitan la ciudad, tendremos un primer encuentro con la Muralla, a través de la puerta del mismo nombre, flanqueada por dos recios cubos o torreones, puerta que conserva el hueco para arrojar aceite hirviendo, los canales del rastrillo y toda una serie de poderosas defensas. Al traspasarla nos encontraremos de inmediato con calles del más típico sabor y trazado medieval. Se puede tomar por la de El Tostado, que fuera obispo de Avila, para acercarnos hasta la Catedral, pero prefiero y recomiendo que, si sa-

bemos aguantar la paciencia, dejemos sus tesoros para el final del viaje.

Así pues es preferible tomar por la Calle de Lope Núñez, para, de paso, ir contemplando algunos de los palacios, de los muchos que tiene la ciudad. De este modo nos encontraremos con el palacio de los Verdugo y con el Palacio de Los Aguila. Continuando por la cuerda de la misma calle y tomando a la derecha del Palacio de los Aguila, desembocaremos frente a la iglesia y convento de Mosén Rubí, edificada en el siglo XVI bajo el patronazgo de los Herrera y Bracamonte.

El nombre de la misma procede de un hijo de Diego de Bracamonte, ajusticiado en el año 1592 por oponerse a la política fiscal de Felipe II. Su hijo, Mosén Rubí, acabó la construcción de la iglesia y le dió el nombre.

El ábside exterior es gótico, de finales del período de este estilo y tiene las típicas hileras de bolas que encontraremos más adelante en el Monasterio de Santo Tomás. La nave es renacentista, y posterior, lógicamente, a la cabecera. Destaca, en el interior de la iglesia, el magnífico sepulcro de los fundadores, Andrés Vázquez Dávila y María Herrera, su esposa, con esculturas yacentes talladas en alabastro. También merece la pena resaltar el altar mayor, pintado por Diriksen en el siglo XVII.

El Mariscal

Desde Mosén Rubí merece la pena asomarse por la Puerta del Mariscal, en el lienzo norte de la Muralla, y contemplar todo el arrabal que se extiende bajo nuestros pies, con el Monasterio

de La Encarnación al fondo, del que Santa Teresa fuera priora, o la torre mudéjar de la ermita de San Martín, magnífico ejemplo de este estilo en nuestra Capital, o la ermita de San Andrés, una de las cuatro iglesias románicas Patrimonio de la Humanidad. Ya de regreso, conviene adentrarse por la Calle de Brieva, para llegar hasta el Parador Nacional de Turismo, antiguo Palacio de Benavites, reedificado a principios de siglo, del que destaca su pétreo torre.

Desde el Parador Nacional Raimundo de Borgoña se puede acceder a parte del adarve del lienzo norte de la Muralla, desde el jardín del propio Parador, y sentirse un auténtico guerrero medieval asomándose por las almenas y subiendo hasta la Puerta del Carmen, en la que se eleva una esbelta e impresionante espadaña de ladrillo del que fuera el antiguo convento del Carmen Calzado, que hasta hace unos meses, en edificaciones levantadas sobre las ruinas del primero, estuviera la antigua Prisión Provincial. Apenas se conserva nada del primitivo convento.

Callejear

Nos encontramos, en este momento, con el Avila más antigua, el Avila que se fue levantando intramuros. Desde el Parador Nacional se puede tomar por la Calle de Ramón y Cajal, y luego por Jimena Blázquez, para seguir luego por la Calle de Marcelino hasta llegar a la Plaza del General Mola, plaza en la que se puede admirar el Torreón de los Guzmanes, la Mansión de Supe-runda y la de los Almarza, para descender luego, entre fachadas de piedra de los palacios abulenses hasta la Plaza de La Santa, donde se encuentra además de la Casa Natal de Teresa de Jesús y el convento de los Carmelitas Descalzas, otro bello palacio, como es el de Núñez Vela, hoy ocupado por la Audiencia Provincial de Justicia.

Desde aquí hay que tomar por el arco de la Santa, para contemplar el Valle Amblés y, por el Paseo de El Rastro arriba, sin dejar de admirar el Valle y la Sierra de la Paramera y la Serrota, al fondo que, en el invierno, ierquen sus penachos blancos de nieve. Al final de El Rastro hay que seguir, a la derecha, por la Bajada del Peregrino y luego por Francisco Gallego para salir al encuentro de la iglesia de Santiago, anclada en lo que otrora fuera el barrio morisco de la ciudad. Destaca de esta iglesia su torre octogonal, y centro en el que velaban sus armas los caballeros de la Orden de Santiago. El templo es gótico, del siglo XVI, en cuyo exterior pueden contemplarse las típicas bolas anteriormente mencionadas.

Monasterio

Desde la Plaza de Santiago, a espaldas del Convento de Agustinas de Nuestra Señora de Gracia, y tomando por la tortuosa Calle de Jesús del Gran Poder, hasta la Plaza de Granada. De frente, una sorpresa más, el Monasterio de Santo Tomás, construido por mandato de los Reyes Católicos.

Este es, junto con la Catedral, San Vicente y las Murallas, uno de los monumentos más interesantes de la ciudad.



RESTAURANTE
PIQUIO

LA CASA DEL DEPORTISTA

Platos típicos de la región

Especialidad en truchas y ternera del Valle Amblés

C/ Estrada, 4

Teléfonos 213114 y 211418

ÁVILA

La fundadora del Monasterio fue María Dávila, viuda del tesorero de los Reyes Católicos, Hernán Núñez Arnalte, continuando la obra después Tomás de Torquemada, el que fuera inquisidor general. Pertenece, desde su origen, a los dominicos. La fecha de su construcción se inició en 1482, y es de estilo gótico, obra de Martín de Solórzano. En su interior, además de tres magníficos claustros, guarda el Museo Oriental, con objetos procedentes de China, Vietnam y Filipinas.

Sobre la nave y los claustros se afirma en la guía turística de Avila editada por Turimagen lo siguiente: "la iglesia es de una sola nave, en forma de cruz latina con ocho capillas laterales. En la de Santa Catalina se ubica un magnífico sepulcro renacentista de los ayos del príncipe don Juan.

El altar mayor está elevado sobre un arco escarzano y queda a la altura del coro. Las bóvedas son estrelladas y se atribuyen a Martín de Solórzano. Aunque el templo es gótico, no tiene grandes ventanales.

Para acceder a los claustros hay que entrar por la puerta del costado derecho del monasterio. El primero se llama de los Novicios, es pequeño, pero de un bello estilo plateresco. Aquí parece que estuvieron las mazmorras de la Inquisición.

El claustro del Silencio es el más monacal. Es de arcos isabelinos, profusamente decorado con granadas y yugos y flechas, los emblemas de los Reyes Católicos. De este claustro sale una hermosa escalera de piedra que sube al coro.

El claustro de los Reyes es el mayor, de dos pisos amplios, con un bello jardín en el centro. fue palacio de verano de los Reyes Católicos y aún conserva el artesonado mudéjar en las dependencias".

El retablo mayor es obra de Berruguete, formado por cinco tablas grandes, una predela y seis tablas de menor tamaño que representan ángeles, todas de bella factura y gran valor. El coro de la iglesia está formado por 73 sillitas talladas en nogal, de estilo gótico, decoradas con variedad de adornos y combinaciones que no se repiten, tales como hojas, figuras geométricas o animales extraños.

No podemos dejar de visitar, en el centro de la cabecera de la iglesia, el sepulcro del príncipe



Vista aérea de Avila con la catedral y parte de las murallas en primer término

don Juan, hijo de los Reyes Católicos que murió a la edad de 19 años, tras haberse casado con Margarita de Austria. El sepulcro es obra de Fancelli, que lo realizó en alabastro en 1512. La estatua del príncipe reposa en actitud yacente. El sepulcro es de estilo renacentista.

Una vez extasiados con Santo Tomás, hay que comenzar a subir la empinada cuesta de la Calle Alférez provisional, para llegar hasta la Plaza del Ejército y toparnos con los ábsides románicos de San Pedro y dar luego, contemplando esta hermosa románica, con la Plaza de Santa Teresa. Desde aquí hay que continuar por el Arco del Alcázar, desafiante y poderoso como el de San Vicente, en la Muralla, para asomarnos, desde aquí hasta la Calle de la Muerte y la Vida que

bordea la Catedral. Desde esta callejuela se puede acceder a la Plaza de la Catedral, aunque se puede tomar por Generalísimo, Plaza del Teniente Arévalo y Plaza y Deniel, hasta la Plaza de Pedro Dávila, donde está el Palacio de esta familia noble abulense en tiempos muy poderosa, y ascender, por la Calle Caballeros hasta la Plaza de la Victoria o Mercado Chico, Plaza Mayor porticada en la que se encuentra la iglesia de San Juan, que puede visitarse.

Desde el Mercado Chico, por la Plaza de Zurraquín y la Calle Tomás Luis de Victoria, que debe su nombre al insigne polifonista de origen abulense, para alcanzar la fría y hermosa plaza de la Catedral, rodeada de palacios.

Catedral

El inicio de las obras de la Catedral abulense se debe al maestro Fruchel, en el siglo XII, aunque el templo, que se inició como románico en su cabecera y ábsides, sería continuado luego como gótico y rematado siglos después con algunas capillas renacentistas. El estilo dominante, sin embargo, es el gótico francés. Durante el siglo XII se construyó la parte más antigua de la Catedral. Al siglo XIII corresponde el primer cuerpo de las torres y las naves. En el siglo XIV se levantaron el segundo cuerpo de las torres, el claustro, las bóvedas y los arbotantes. Ya en el último cuarto del siglo XV se rematan las obras de fábrica del templo y en 1475 se encarga a Juan Guas el reloj mecánico.

La Catedral, además de templo, es una fortaleza almenada, utilizada para la defensa de la ciudad, como prueba la posterior edificación del Cimorro, auténtico ejemplo de la arquitectura militar, que envuelve el ábside catedralicio asomándose al exterior del lienzo amurallado.

Sería muy extenso comentar al detalle los tesoros que guarda la Catedral abulense, pero baste mencionar que son valiosas la portada de los Apóstoles, la portada de la fachada principal, y que merece la pena admirar las naves, el trascoro, el coro mismo, el altar mayor, algunas vidrieras, el altar de San Segundo, los púlpitos, y la girola y sus capillas, la antesacristía, la sacristía, la custodia de Juan de Arfe, el Sepulcro de El Tostado y todo el museo.

Para no extender demasiado la descripción de estas joyas en lo que es simplemente una ruta indicativa, y no una guía completa, elaborada al hilo de un reportaje periodístico, quiero señalar ahora la relación de fechas y autores de algunas de estas obras. El trascoro, que representa la presentación de Jesús en el Templo, la Adoración de los Reyes y el martirio de los Inocentes, es obra de Juan Rodríguez y Lucas Giraldo, encargado por el Cabildo en 1531.

El coro, tallado en madera de nogal, es obra de Cornelius de Holanda, quien lo comenzó a construir en 1536, trabajando en las tallas de la sillería Juan Rodríguez, Lucas Giraldo e Isidro Villoldo.

El retablo mayor, una auténtica joya de la pintura, tiene 24 tablas pintadas, obra de tres artistas del Renacimiento: Pedro de Berruguete, Santa Cruz y Juan de Borgoña.

Otra de las joyas que encierra la Catedral es el sepulcro de El Tostado, en alabastro, obra de Vasco de la Zarza, quien lo labró en 1512 en estilo plateresco.

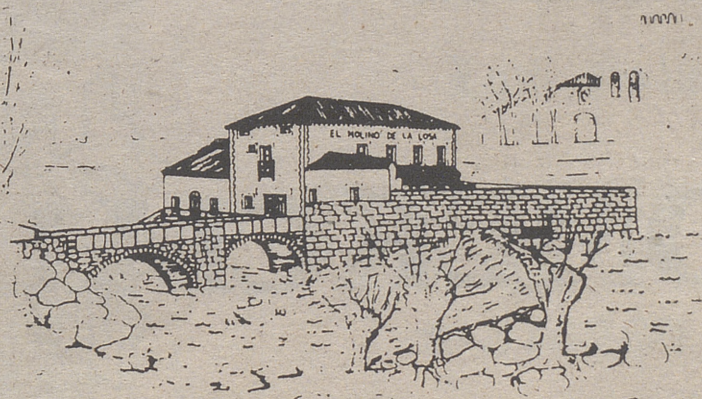
Y, una vez que nos hemos detenido ampliamente en la Catedral, debemos tomar por la Puerta del Peso de la Harina, en la Muralla, para salir a la Calle San Segundo, contemplar el anteriormente aludido Cimorro, y descender, de nuevo hasta la Plaza de San Vicente.

Hemos visto parte de Avila, quizá lo más importante, y, si hemos quedado hechizados por su belleza, nos atreveremos a intentar descubrir, con más calma, otros de sus rincones, palacios, ermitas e iglesias.

— BAR RESTAURANTE —

EL MOLINO DE LA LOSA

- Edificio del Siglo XV
- Situado en el centro del río, a 100 metros de las murallas
- 4.000 metros cuadrados de zonas verdes
- Tres terrazas
- Aparcamiento privado
- Parque infantil
- Cocina tradicional y nueva



Bajada de la Losa, 12
Teléfonos: 21 11 01 - 21 11 02
AVILA

La nueva cocina se abre paso en la Capital

La gastronomía abulense, entre lo tradicional y lo creativo

JUAN RUIZ AYÚCAR

Cochinillo, cordero y carne de avileño, precedidos de las judías del Barco o de la sopa castellana, fueron hasta hace poco tiempo los platos tradicionales y casi exclusivos de la gastronomía tradicional de la ciudad de Avila que, aún siendo exquisitos, la ausencia de creatividad para elaborar otros platos menos contundentes, al estilo de las tendencias actuales en materia de restauración, limitó las posibilidades turísticas de la Capital en un terreno cada vez más abonado para la atracción de visitantes.

Consecuencia de ello fue que nuestra ciudad estuviera prácticamente relegada de las guías turísticas y gastronómicas, de la mente del *gourmet* en este importante apartado, cuando la información de aquellas y el gusto por la buena mesa de éste son en la actualidad fuente de importantes ingresos en la actividad económica de una ciudad preparada para ello.

Pero, afortunadamente, al igual que ocurre hoy en Avila con el incremento de las plazas hoteleras y servicios paralelos, las expectativas turísticas en materia gastronómica están cobrando un importante impulso en la Ciudad. En esta ocasión, la iniciativa privada ha relegado el conformismo profesional en beneficio del propio sector hostelero y del futuro atractivo culinario de la Capital, que en algunos casos es ya una realidad sin paliativos y felizmente productiva.

A la marcada personalidad que prestan los platos tradicionales y los establecimientos que han labrado su prestigio teniendo a aquellos como pilar fundamental de su negocio, deben actualmente unirse en cualquier población los comedores cuyos clientes potenciales prefieren una cocina más ligera, —al gusto hispano-europeo— profusa y pacientemente elaborada por profesionales restauradores que hacen de los productos del mercado un medio de investigación gastronómica, siendo verdaderos creadores de la obra que realizan, pero huyendo necesariamente de toda estridencia sávida con el fin de no caer en el esperpento culinario.

La Cochera

El restaurante pionero en este nuevo concepto de cocina fue hace alrededor de tres años *La Cochera*, que abrió su acogedor establecimiento en la Avenida de Portugal. Posteriormente, cumplido el lógico período de rodaje, el establecimiento se trasladó a otro local ubicado en la misma calle, más acorde con sus pretensiones restauradoras y muy bien decorado, conforme a su propósito de ser puntero entre los que ahora practican en Avila la denominada cocina de mercado.

No eran entonces los restaurantes abulenses partidarios de los comedores con reducido número de mesas, porque se entendía el negocio exclusivamente como un servicio masificado, sin importar demasiado el ambiente del que le gusta rodearse al que

hace de la comida o de la cena un verdadero rito, con el imprescindible tono de voz mesurado.

Generalmente este tipo de cliente, —un colectivo en constante incremento para tenerle en cuenta en el mercado turístico— huye de la algarabía semejante a la existente en bodas y banquetes, pero que nunca se producirá en su casa o en la de sus anfitriones, precisamente por razones de número. Y es así como desea sentarse a una mesa cuando decide hacerlo en un local público, y con las atenciones inherentes a un servicio por el que suele pagar una minuta nada despreciable. La relación calidad-precio es una constante a seguir por el comensal en cualquier restaurante, pero siempre la primera ha de estar, como mínimo, a la par del segundo, pero nunca puede ser inferior en tal relación. En Avila también ha de tenerse en cuenta esta regla fundamental de la gastronomía industrial.

Hostería de Bracamonte

Importante para la cocina abulense fue la reciente apertura de la Hostería de Bracamonte y su servicio de restaurante. El propietario de este establecimiento llegó a su Avila natal con la experiencia adquirida durante los muchos años pasados al frente del madrileño restaurante *El Paraíso*, centro de reunión culinaria de artistas, actores, toreros y buena parte de la aristocracia madrileña, toda una *jet* aficionada al plato y al mantel de calidad, sin darle prendas cuando está bien atendido.

La Hostería de Bracamonte es un buen ejemplo de casa solariega típica abulense, en la que se ha habilitado no sólo un agradable y personalísimo hotel sino que también se ha aprovechado las especiales condiciones del edificio para abrir tres recoletos comedores en torno a su cocina de platos sugerentes y elaboración muy digna.

El Abuelo

Ubicado en la Avenida de Portugal, es el heredero de un antiguo mesón. También en este caso su propietario ha apostado por la nueva cocina como elemento diferenciador y lo está demostrando fehacientemente en su todavía corta andadura. Entre sus detalles dignos de mención figuran los menús largos y estrechos que denomina cena-degustación y que piensa institucionalizar los fines de semana. Comenzó el pasado sábado, por citar un buen ejemplo de lo que nos deparará en el futuro, con un entrante a base de cecina de León, seguido de caldo de tortuga al hinojo, empedrado de mariscos, rodaballo, sorbete, pechugas de pollo con almearas de carril, centro de solomillo, dulces y fruta.

RESTAURANTES

Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
AVILA			
3*	Palomar. ☎ 213104	Vara del Rey, 5	88
3*	Casa Patas ☎ 213154	San Millán, 2	66
3*	Piquío ☎ 211418	Estrada, 2	212
4*	La Marquesina ☎ 212042	Afuera Puente Adaja, 21	20
3*	Copacabana ☎ 211110	San Millán, 7	100
3*	El Torreón ☎ 213171	Tostado, 1	116
3*	Estación Renfe ☎ 227622	Estación Renfe	32
4*	Casa Cañas ☎ 224442	Onésimo Redondo, 4	8
4*	Casa Teodorillo ☎ 212061	Vallespín, 21	12
3*	El Ruedo ☎ 213198	Larreta, 7	40
4*	Casa Patas ☎ 211180	Afuera Puente Adaja, 25	46
4*	Casa Valentín ☎ 212813	Vallespín, 28	7
4*	Celedonio ☎ 212008	Martín Carramolino, 14	16
3*	El Rincón ☎ 213152	Zurraquín, 6	70
4*	Casa Felipe	Pza. de la Victoria, 12	24
4*	Gloria ☎ 213140	Vallespín, 7	16
3*	El Rastro ☎ 211218	Pza. del Rastro, 4	154
4*	Rollón ☎ 220740	Onésimo Redondo, 1	16
4*	El Sol ☎ 226424	Vasco de Quiroga, 1	25
4*	Victoria ☎ 221512	Virgen de Covadonga, 8	24
4*	El Zamorano ☎ 211109	Tostado, 6	24
3*	Mesón El Sol ☎ 220211	Catra. Avila-Villalba	253
3*	Los Tres Caballeros ☎ 212070	Estrada, 12	300
4*	El Rancho ☎ 220002	C. Sonsoles, N-403 K2,6	35
3*	Sur ☎ 220039	Jesús del Gran Poder, 37	80
4*	Mesón Gredos ☎ 211738	Comuneros de Castilla, 4	24
3*	Ocambo ☎ 222009	C. N-110. AV-Villacastín	80
3*	Neptuno ☎ 221487	Ctra. Villac.-Vigo N-110	300
4*	Yago ☎ 220041	S. Pedro Bautista, 17	35
4*	Rosi ☎ 220075	David Herrero, 1	26
4*	Los Leales ☎ 211329	Pza. de Italia, 4	32
4*	La Ronda ☎ 221986	Avda. de Madrid, 56	25
4*	Hermanos Martín ☎ 226573	Valladolid, 40	12
3*	Grand Prix ☎ 213811	Pza. San Nicolás, 21	100
4*	Venta de S. José ☎ 227311	C. Burgoh.-Casavieja	25
3*	Mesón de Castilla ☎ 225022	Virgen de Sonsoles s/n	106
3*	Gamo ☎ 211868	Tomás Luis de Victoria, 3	110
4*	La Canaleja ☎ 213131	Ctra. Salamanca, s/n	36
4*	Los Amigos-2 ☎ 211451	Avda. de Madrid, 15	123
4*	Mesón Las Brasas ☎ 226376	Ctra. de Madrid, Km. 110	90
3*	Chino Gran Magalia ☎ 226882	Duque de Alba, 8-Bajo	69
3*	La Cochera ☎ 213789	Avda. Portugal, 27	36
3*	Brighton ☎ 227295	Cristo de la Luz, s/n	300
4*	Las Murallas ☎ 229362	Pza. de San Vicente, s/n	36
3*	Universal ☎ 225898	José Antonio, 23	110
3*	El Olimpo ☎ 227689	José Antonio, 27	190
4*	Mesón del Jamón ☎ 226216	Dr. Fléming, 26	62
3*	La Posada de la Fruta ☎ 226216	Pedro Dávila, 8	77
3*	Baviera ☎ 213689	Vallespín, 10	26
4*	El Yantar ☎ 213569	San Pedro Bautista, 11	45
3*	El Molino de la Losa, ☎ 211101	Bajada de la Losa, 12	110
3*	La Cochera 47 ☎ 213789	Avda. de Portugal, 47	160
3*	El Patio Chico ☎ 252114	C/ Martín Carramolino, 6	164
3*	Hermanos Martín ☎ 252103	C. de Madrid, Km. 9,600	302
4*	El Tabernón ☎ 252056	S. Segundo, 40	89
3*	Mesón El Puente ☎ 225051	Bajada de la Losa, 2	50
3*	El Cocedero ☎ 250942	C. AV-Burgohondo K. 25	55
3*	Hostería Bracamonte ☎ 251280	C./ Bracamonte, 6	

FRIO INDUSTRIAL

Complementos
Máquinas de Café

San Marino

COMERCIAL BRINCONES

HOSTELERIA

AVENIDA DE PORTUGAL, 45 TELEFONO 22 54 74 AVILA

ALIMENTACION

RESTAURANTES

ADANERO

3^a VOLTOYA, S.A. ☎ 307066 C. Adanero-Gijón, K. 108 88

ADRADA (LA)

3^a El Cortijo de la F. ☎ 8670016 C. Arroyo Lobo, s/n 90
 3^a Corazón V. del Tiétar ☎ 8670415 C. Adrada-Piedralaves 140
 3^a Bellas Vistas ☎ 8670710 C. Plasencia, Km. 81 30
 3^a Gredos ☎ 8670728 Av. José Antonio, s/n 50
 3^a Avenida ☎ 8671024 Av. José Antonio, s/n 68
 4^a San Cristóbal Ctra. C-501. Km. 80 64

AMAVIDA

4^a Gran Oasis ☎ 230009 Afueras, 1 24

ARENAL (EL)

4^a Mesón El Trabuco ☎ 375066 Los Mártires, 5 16

ARENAS DE S. PEDRO

3^a Los Montaneros ☎ 370272 P. Monjas, 5 44
 3^a Mesón del Puente ☎ 370274 C. Candeleda, 13 60
 3^a Los Balcones ☎ 371650 Florida, 4 275
 3^a California ☎ 370600 Carrellana, 34 85
 3^a Mesón Las Antorchas ☎ 371288 C. de Avila, s/n 125
 3^a El Rocío ☎ 371090 Ciprés, 1 120
 3^a Richar ☎ 370483 Ana María Mogas, 2 240
 3^a Los Galayos ☎ 371379 Pza. de Pontevedra, 2 33

AREVALO

3^a La Pinilla ☎ 300063 Teniente G^o Fanjul, 1 115
 3^a Los Chicos ☎ 300747 C. La Coruña, K. 123 44
 3^a Goya ☎ 300362 Av. Emilio Romero, 33 51
 3^a El Tostón de Oro ☎ 300798 Av. Emilio Romero, s/n 300
 3^a Anduriña ☎ 301569 Av. Emilio Romero, 29 40
 3^a Donis ☎ 300692 Pza. del Salvador, 2 120
 3^a Miguel II ☎ 300201 Sindical, 6 95

BARCO DE AVILA

4^a El Pucherillo ☎ 340786 Arro Regadera, 10 36
 3^a La Alameda ☎ 340103 La Alameda, s/n 83
 4^a Mario ☎ 341248 Pío XII, 7 30
 4^a La Principal ☎ 340322 Generalísimo Fco., 5 16
 4^a Mesón El Pte. Tormes ☎ 340277 Avda. Portugal, 21 100
 4^a Casa Lucio ☎ 340759 C/ Pasión, 3 80

BARRACO (EL)

4^a El Chato ☎ 281024 Gral. Sanjurjo, 28 49
 4^a Mavi ☎ 281049 Pílon de Luis XV 83
 4^a Casa del Pescador ☎ 281120 Gral. Sanjurjo, 34 80
 4^a La Bodega ☎ 281423 Gral. Franco, 39 32
 3^a C. Náutico El Burguillo ☎ 2815-96 Pant. El Burguillo 65
 3^a San Marcos P. Constitución, 35 80

BURGOHONDO

4^a El Zaire ☎ 283049 Gral. Franco, 28 25
 4^a Alejandro ☎ 283079 Pza. Esperanza, 6 35
 4^a Mirasierra ☎ 283067 C. Avila-Casavieja, K.34 350
 4^a Romogusma ☎ 283232 Puente Nueva, s/n 150

CANDELEDA

4^a Los Laureles ☎ 380125 Ramón y Cajal, 56 33
 4^a La Tenería ☎ 380569 Aviación Española, s/n 24
 4^a Darío ☎ 380604 Lope de Vega, 7 31
 4^a Royfe ☎ 380184 Dr. Marañón, s/n 375
 4^a Pedros ☎ 380839 Ramón y Cajal, 6 48
 3^a Don Finardo ☎ 380822 C/ Gredos, 9 91
 4^a El Paraíso ☎ 380472 C/ Aduanas, s/n 53

CAÑADA (LA)

3^a El Cruce ☎ 272009 C/ Virgen, 11 170

CASAVIEJA

4^a Copacabana ☎ 8678235 La Iglesia, 51 20
 4^a Fuente Helechos Paraje Fuente Helecha 169
 4^a El Rancho ☎ 8678104 C/ Iglesia, 22 40
 4^a Mar Cantábrico ☎ 8678477 Av. de la Constit., 22 32
 4^a La Talanquera Talanqueras, s/n 45

CASILLAS

3^a La Rama ☎ 8560171 Cra. San Martín, s/n 32
 4^a Anita ☎ 8660966 P. de España, 4 22

CEBREROS

3^a La Amistad ☎ 8630027 Generalísimo, 3 48
 4^a La Cuesta ☎ 8630327 Generalísimo, 40 39
 3^a Talín ☎ 8630034 Pza. de España, 9 130
 3^a Dracos ☎ 8630529 C/ Serrallo, 49 440

Gastronomía abulense



La Santa

Nuevo, novísimo en esta plaza, el restaurante *La Santa* ha abierto sus puertas en pleno Mercado Grande, centro neurálgico de la ciudad, siguiendo la tendencia actual de apogeo del arte culinario en Ávila. Precisamente esta circunstancia de la novedad obliga a mantener una cierta espera antes de emitir un juicio de valor sobre sus cualidades y servicios, pero es evidente su orientación dentro de la cocina de mercado, sin olvidarse por ello —ningún restaurante abulense lo hace— de las excelencias de lo tradicional, ya que nuestras carnes, nuestros asados y nuestros productos hortofrutícolas son partes consustancial a toda cocina de la tierra.

Las proporciones del local son reducidas, por lo que el cliente no pierde esa intimidad tan deseada en esta clase de establecimientos, con una decoración sobria pero agradable. En él destaca el conveniente el equilibrio dentro de su carta entre la oferta de carnes y de pescados.

Su apertura es un indicio más de que en Ávila se está concediendo al servicio de restaurante la importancia que merece y cuyo nivel siempre suele es-

tar emparejado con una competencia entusiasta y sin duda conveniente.

Tampoco podemos olvidar en este recorrido por la restauración abulense a los populares Copacabana, Las Cancelas o el Mesón del Sol, la todavía joven Posada de la Fruta, y los siempre serios en su quehacer culinario Fogón de Santa Teresa y El Torreón, entre los numerosos establecimientos de este tipo que existen en la ciudad de Santa Teresa, que siempre encontraba a Dios entre los fogones.

Sería de desear que con los nuevos criterios sobre la gastronomía que se están adoptando en Ávila, se hable de todos los citados como en la actualidad se hace sólo con algunos en las guías gastronómicas de mayor relieve en nuestro país, quienes nunca olvidan, entre ellos, a los que realizan una cocina más tradicional, los sabores autóctonos de los clásicos *El Rastro* y *Piquío*, el otro peso de la balanza culinaria abulense, el de siempre, y que hasta hace escaso tiempo sostenían en solitario el prestigio local fuera de los límites provinciales, como ya ha empezado, igualmente, a hacer *El molino de la Losa*, a caballo entre una y otra forma de entender la cocina de autor, la que imprime carácter.



Hostería

Los Galayos

* CAFETERIA-RESTAURANTE
(PLATO DE ORO DE LA GASTRONOMÍA ESPAÑOLA)

Pl. Condestable Dávalos

☎ 371379

Bodegón-
Restaurante

* Asador de leña
* Especialidad en cochinillo y cabrito

Bar-Restaurante

Los Galayos

25 AÑOS A SU SERVICIO

Pl. Pontevedra

☎ 370250

ARENAS DE SAN PEDRO

RESTAURANTES

COLILLA (LA)

4*	Valle Amblés ☎ 279779	N-110 Soria-Plasencia	105
4*	Venta La Colilla ☎ 269738	C. Soria-Plasencia, K.89	50

CRESPOS

4*	Castilla ☎ 244110	Pº de la Estación, s/n	24
----	-------------------	------------------------	----

FONTIVEROS

4*	Apolo ☎ 244217	C. Salvadiós-Villanueva	28
----	----------------	-------------------------	----

GUISANDO

4*	El Galayar ☎ 370914	Travesía, s/n	15
4*	Gredos ☎ 370912	Travesía, 2	40

HERNANSANCHO

3*	El Porche ☎ 261020	Cra. Sanchidrián, s/n	29
----	--------------------	-----------------------	----

HORNILLO (EL)

4*	Mesón Labrado	C. S. Pedro-Hornillo k.2,7	22
----	---------------	----------------------------	----

HOYO DE PINARES

3*	Thomas ☎ 8638563	P. 5º B. de Castilla	50
----	------------------	----------------------	----

LANZAHITA

4*	Las Chumberas ☎ 379165	C. de Madrid, s/n	16
----	------------------------	-------------------	----

MADRIGAL A. TORRES

3*	Los Angeles ☎ 320822	Los Angeles, 12	99
----	----------------------	-----------------	----

MAELLO

3*	BRETON	U. Pinar de Pte. Viejo	43
4*	La Parrilla	U. Pinar Pte. Viejo	35

MARTIHERRERO

4*	El Chopo ☎ 269440	C. de Muñico, s/n	21
4*	El Porvenir ☎ 269403	Cantarranas, 2	40

MOMBELTRAN

3*	Rivertran ☎ 386131	Av. José María, s/n	122
4*	Los Chapales ☎ 386673	C. Deportivo Mun.	46
3*	Esperanza ☎ 386082	Tva. del Palomar, 1	84

MUÑANA

4*	El Pentágono ☎ 230189	General Mola, 24	258
4*	Paloma ☎ 230195	General Mola, 21	28
3*	El Pentágono C. Fidel	Carretera, s/n	80

MUÑO GALINDO

3*	P. del Guardián ☎ 265176	C. Avila-Plasencia, s/n	41
----	--------------------------	-------------------------	----

MENGAMUÑOZ

4*	El Paso de Gredos	Carretera, 3	21
----	-------------------	--------------	----

NAVALMORAL SIERRA

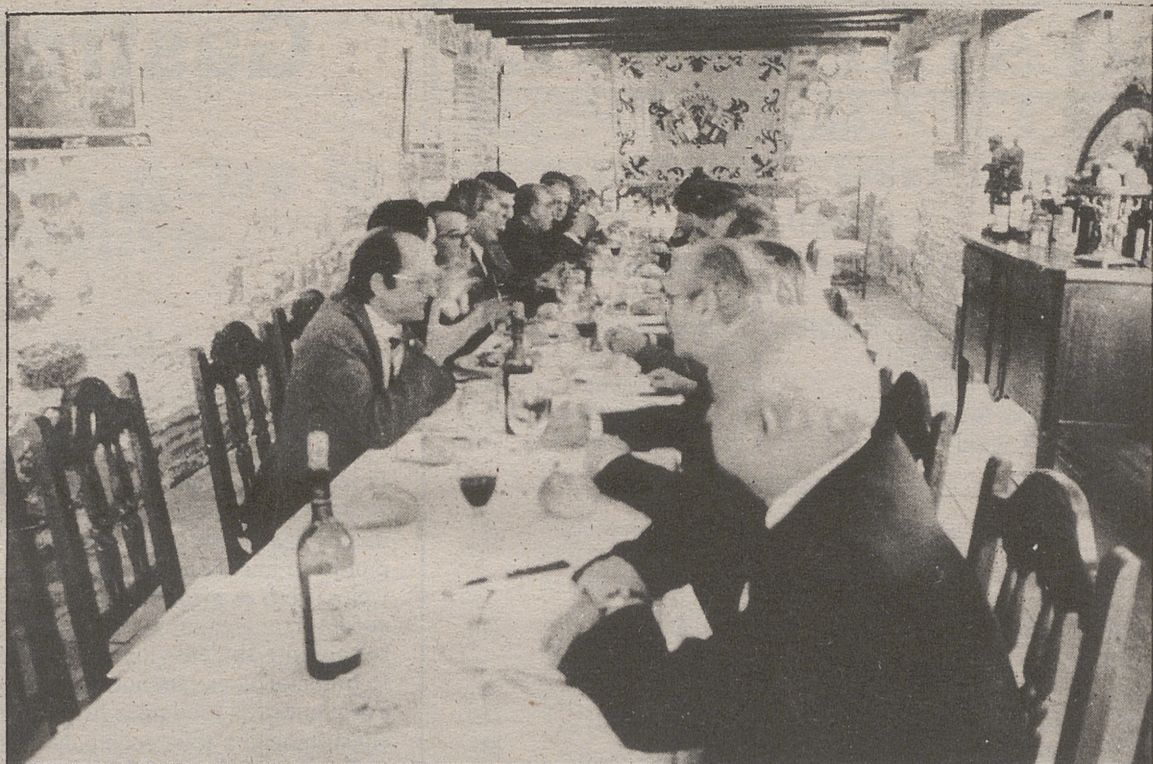
4*	Mesón Las Casillas ☎ 280001	Pza. Calvo Sotelo, 28	45
4*	El Chuletón ☎ 280379	Avda. de Gredos, 36	24

NAVALPERAL PINARES

3*	Villa Luz ☎ 8980014	Diseminado Saltillo, 14	40
----	---------------------	-------------------------	----

NAVALUENGA

4*	Avenida ☎ 286187	C. Madrid-Burgohondo	40
4*	El Puente ☎ 286387	Ctra. Madrid, 43	50



Aspecto que ofrece el interior de la recientemente inaugurada Hospedería de Bracamonte

ARCHIVO

Rutas gastronómicas

NINO

Este nuestro director, que Dios guarde; de Candeleda por más señas, me ha parecido verlo reencarnado en Violante, aquel que manda hacer sonetos. Sólo que a servidor, ayuno del sentido de la rima, el recaó más ha ido por el prosáico camino de la andorga. Y, aunque placer siento en contentar a tan alto mandatario de las letras impresas, no es fácil tarea compendiar lo que de cocinas y fogones alegra nuestro espíritu en una tierra, como esta provincia nuestra, tan varia en clima, paisajes, costumbres y hábitos referidos a la manduca. Pero vayamos al toro que es una mona.

Generalidades

Ahora, en este resurgir —digo yo que será por el alto nivel de vida que disfrutaban quienes lo disfrutaban— de la cosa gastronómica, hay mucho erudito de pacotilla que de manera simplona lanza definiciones como axiomas poniendo y quitando con tal ligereza que corre el riesgo de enseñar sus vergüenzas dejando al aire sus posaderas.

Pues alguno de estos tales pontificó que Avila era igual, en el comer a Ternera, eso sí la mejor de España, el cochinito asado y poco más. Lo peor es que debió sentar cátedra y generaciones enteras han repetido con papanatismo bobalicón, el mismo argumento. ¡Y no señor! Avila es mucho más que eso. Es ternera, cochinito, judías y yemas pero es también otras muchas cosas como sucintamente, y bien que lamento la cortedad del espacio, veremos. A ello vamos.

Tierras morańegas

Tengo entre mis libros gastronómicos de cabecera uno escrito por el arevalense Julio Escobar que intituló «Itinerarios por las cocinas y las bodegas de Castilla». A él me he remitido el multitud de ocasiones no solamente por recrearme en su prosa florida sino porque me lleva en un túnel del tiempo costumbrista a lu-

gares y costumbres que andan en trance de desaparición cuando no hayan desaparecido ya.

Pero aquí no hemos venido a ponernos románticos sino a sugerir algunos platos que inciten al esto del cocido. Fueron S.M. Alfonso XIII y el general Primo de Rivera. Este último reunía una vez a la semana a colaboradores y amigos en torno a un codido cuyos garbanzos eran siempre enviados desde Arévalo por don Leandro Maroto.

Pese a la gran variedad que existe de codidos siempre el castellano ha mandado y definido tan señalado alimento.

Tortilla de patatas crudas

Así definen los arevalenses porque patatas, huevos batidos y aceite se mezclan en frío y durante un largo tiempo van moviendo la sartén donde patatas y huevos embeben el aceite hasta que la tortilla adquiere su forma definitiva y un sabor muy especial. Es quizá este plato, junto con los milagrosos peces del Adaja una de las singularidades de esta recia cocina que se complementa con ensaladas y verduras de los huertos ribereños del Adaja y Arevalillo.

Peces

Tienen los peces del Adaja la rara virtud de amojarse sin pudrirse lo que les hace «vivir» por tiempo indefinido esperando alguna cazuela que les acoja en sus entrañas pues recuperan su lozanía y tersura tan pronto como son vueltos al agua del que salieron.

Y como en Arévalo, como en tantos otros pueblos de nuestra geografía provincial, abundan las tabernas hay que darse una vueltecita y pedir los aperitivos que descubrimiento de esta variada provincia, llena de atractivos no sólo gastronómicos sino de honda raigambre histórica. Es Arévalo, la ciudad de los Cinco Linajes, santo y seña gastronómico. La larga estancia de la Reina Isabel, acompañada de nobles y servidores, debió marcar, y marcó, un estilo de vida. Lo de comer

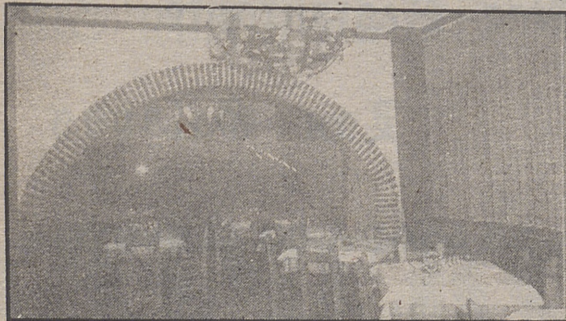
entraba naturalmente en aquellas costumbres. Por otro lado la situación estratégica de la capital de La Moraña que concitaba a gentes de muchas leguas a la redonda hizo que nacieran posadas, tabernas, fogones y casas de comidas con más profusión que en otros pueblos vecinos. Y entre nobles y plebeyos configuraron una cocina que pudiéramos denominar como de campo, porque del entorno agrario nació ese prodigio único que es el cochinito o tostón. Y si andamos en eso de perfecciones habrá que decir en lugar de cochinito cochinita pues sibiritas existen que son capaces de distinguir entre uno u otra. Y puestos a ser perfeccionistas habrá que buscarlos en las casas de los labradores o entre los molineros, si es que alguno de aquellos viejos molinos queda. ¿Que dónde más hay que buscarlos? Pues preferentemente en las aldeas de Codorniz, Montuenga, San Cristóbal, Tolocirio, Barromán, Gimialcón, Bohodón, Papatrigo y otros pueblos de este entorno como bien señala el citado Julio Escobar. Y si los de Segovia y Peñaranda de Bracamonte se disputan la supremacía no hay que ser tózudo en el discutir cuando la solución es tan fácil como acercarse a cualquiera de los muchos y buenos lugares que en Arévalo existen. Saldrán rápidamente de dudas.

El cocido

Pero este pueblo señero pone fama a sus garbanzos y los hace rivalizar encarnizadamente con los de Fuentesauco. Así no es de extrañar que sus cocidos hayan traspasado sus fronteras locales y gocen de bien reconocido prestigio en aquellas partes hasta donde han llegado los arevalenses que son gentes inquietas y emprendedoras.

Y como en esto puede cegarme la pasión y dejar de ser objetivo voy a traer a colación a dos españoles que vivieron juntos importantes avatares de nuestra historia y que compartían afición en esto del cocido. Fueron S.M. Al-

MESON LAS CUBAS



Especialidad en Carnes a la Brasa

—Vinos de la zona
—Cochinito Asado

Pº de la Alameda (junto a piscina) - En Ctra. de Avila por Tiñosillos
Tel.: 30 18 76 - AREVALO (Avila)

RESTAURANTES

NAVAS DEL MARQUES

4*	Aquí Campano ☎ 8970156	P. Manuel Delgado, B.10	40
3*	Montecarlo ☎ 8970481	G ^o del Real, 22	400
3*	Magalia ☎ 8970210	Cra. Avila-Madrid	112

NAVATALGORDO

4*	Ruta de Gredos ☎ 297828	C. Venta Obispo, s/n	20
----	-------------------------	----------------------	----

PADIERNOS

3*	El Quinto Pino ☎ 265187	C. Av-Piedrahíta (N-110)	56
----	-------------------------	--------------------------	----

PEGUERINOS

4*	Poker ☎ 8983000	Real, s/n	38
4*	La Flor ☎ 8983040	C. de El Pinar, s/n	22
4*	La Nava ☎ 8983074	Camping La Nava	60
3*	Peguerinos ☎ 8983022	Avda. José Antonio, s/n	56

PIEDRAHITA

3*	Chivis ☎ 360036	Calvo Sotelo, 10	100
4*	R. del Mazo ☎ 360255	Buen Juez, 1	30
3*	El Alamillo ☎ 360365	Extramuros, 64	67
3*	Gran Duque ☎ 360830	Pastelería, 17	65
3*	La Casona ☎ 360071	José Antonio, 28	175
4*	La Estrella ☎ 360210	Caseríos del Sur, 14	24
3*	Piedrahíta ☎ 360861	Extramuros s/n	80
3*	Nice ☎ 360473	Pza. de España, 13	40

PIEDRALAVES

3*	Pinosol ☎ 8665267	Generalísimo Fco., 21	20
4*	Balcón de Goyo ☎ 8665367	Tenería, 5	30
4*	Casa Venancio ☎ 8665007	Gral. Franco, 37	31
4*	Vegas ☎ 8665155	Avda. José Antonio, 45	25
4*	La Huerta ☎ 8665528	Dr. Vasallo, 42	75
4*	El Trece ☎ 8665486	José Antonio, 45	43

RAMACASTAÑAS (Anejo de Arenas de S. Pedro)

4*	Las Grutas del Aguila	Paraje Grutas Aguila	40
4*	Mesón Las Chuletas ☎ 370885	Camino Grutas Ag., 1	30

RASO (EL) (Anejo de Candeleda)

4*	Ropino ☎ 380888	Las Sayuelas, s/n	30
----	-----------------	-------------------	----

ROBLEDILLO

4*	Florentino	Solosancho, s/n	39
----	------------	-----------------	----

S. ESTEBAN DEL VALLE

3*	Oliver ☎ 386136	C. de Sta. Cruz, 24	25
----	-----------------	---------------------	----

S. MARTIN PIMPOLLAR

3*	La Chozas de Gredos ☎ 348213	Ctra. Gredos, K. 58	56
4*	Venta Rasca ☎ 348227	C-502 Avila-Talavera	51
4*	Venta San Miguel	Ctra. Avila-Arenas	65
3*	Venta del Obispo	Ctra. Avila-Arenas	85

S. PEDRO ARROYO

4*	M. del Morañego ☎ 240020	Ctra. Salamanca, 20	12
4*	Los Robles ☎ 240375	Valle, s/n	73

STA. CRUZ VALLE

4*	La Gallega	Escuelas, s/n	21
----	------------	---------------	----

SANCHIDRIAN

4*	Aeroclub ☎ 318078	C. Sanchid-S.P.Arroyo	90
----	-------------------	-----------------------	----

en cada una de ellas ofrezcan. Y si consiguen un vino de Manolo Perotas pues den gracias al cielo y compártanlo con los verdaderos amigos.

Otros pueblos

De Arévalo a Madrigal hay un suspiro. El pueblo donde naciera la reina Isabel es lugar para recorrer pausadamente y empaparse de historia. Es quizá uno de los pueblos más respetuosos con su historia y su arquitectura tradicional se ha respetado hasta el límite. Hay que recorrer sus calles y pararse ante la estatua de ese gigante que fue el Tata Vasco, junto a un precioso Ayuntamiento que guarda en una de sus dependencias, un museo Hispano Americano realmente sorprendente.

Antes había un magnífico parador, desgraciadamente desaparecido, pero según me decía su emprendedor alcalde, se intenta reabrirlo porque un pueblo con esta historia bien merece un lugar especial donde poder comer como en tiempos de su pasado esplendor.

También Fontiveros es un pueblo con enorme personalidad. Ahora prepara el centenario de aquel minúsculo fraile en lo físico pero gigante espiritual. Juan de la Cruz y Teresa de Jesús son la mística abulense. Y como contraste materialista ahí está ese cocido sanjuaniego que rivaliza con el mejor de los mejores y que cada noviembre, en la fiesta del Santo, congrega a centenares de personas.

Cantiveros, Gotarrendura, Flores de Avila, Riocabado y San Pedro del Arroyo son pueblos de buenos corderos, mejor que mejor si son lechales. Una buena y humeante sopa y unas buenas chuletas o asado son la mejor de las medicinas para combatir los rigores de estos días invernales.

Hay otro pueblo, Las Berlanas, donde las matanzas que yo he vivido son enormemente sugestivas. Aquellos grandotes cerdos, abiertos en canal, son un espectáculo. Morcillas, Chorizos y otros embutidos son excepcionales.

Y así otros muchos pueblos que, como Velayos, han convertido en pequeñas industrias los saberes atesorados durante siglos para bien de nuestras panzas.

Camino del Corneja

Dando la espalda a Avila nos encaminamos hacia los valles del



Avenida de Portugal, confluencia de numerosos restaurantes

ARCHIVO

Corneja y el Tormes. Piedrahíta y Barco son nuestro destino. En pleno Valle Amblés, pastan vacas y terneras que tienen en Muñogalindo su referencia y su capital en Muñana. Industrias Cárnicas y Mataderos jalonan toda la carretera. En la mayoría pueden comprarse jamones y embutidos curados a los aires de Dios, como si fueran para el gasto propio y no para vender, y que luego los abulenses fuera de la provincia se encargan de ofrecer al público en tiendas, bares o restaurantes. En La Torre siempre han tenido fama los pasteles y hay una venta un poco más adelante de Muñana donde también los he comido buenos.

Hay que pararse en Bonilla de la Sierra. Es ciudad episcopal, llena de monumentos que deberían tener un mejor destino. Los obispos abulenses pasaban en ella los veranos porque su clima era, y sigue siendo, harto saludable. La gastronomía está presente en las casas particulares. Así que si no tiene la suerte, como yo, de tener algún buen amigo o amiga siga su camino con el recuerdo de los monumentos.

Piedrahíta

Dicen los piedrahitenses que

es la ciudad más limpia de nuestra provincia. Así que ni cortos ni perezosos la han bautizado con el nombre de la Tacita de plata abulense. Pero ditirambos aparte, Piedrahíta, como la gran mayoría de nuestros pueblos, es un lugar acogedor. Allí el Duque de Alba escribió su particular historia y allí quedan grandes vestigios de un pasado glorioso. Allí Gabriel y Galán impartió clases y soñó poemas. Allí, dicen los de allí que son apasionados por lo suyo, se come la mejor carne de Avila, que ya es decir, porque en sus sierras abruptas están las mejores reses de toda la provincia y de provincias limítrofes. Y no debe faltarles razón a estos devotos hijos de la Virgen de la Vega cuya fiesta es de una espiritualidad y un especial colorismo. Como son sus mercados semanales y sus fiestas del caballo aunque ya no son lo que eran.

En Piedrahíta se come bien. Muy bien diría yo. Las resucitadas patatas revolconas saben aquí de manera distinta porque la materia prima es de lujo.

Llegando a este punto voy a tomarme la licencia de apuntar una vivencia personal porque en mi pueblo, que es Arenas de San



El Pocedero

RESTAURANTE - BAR

Toda clase de mariscos, pescado fresco y carnes

ESPECIALIDADES

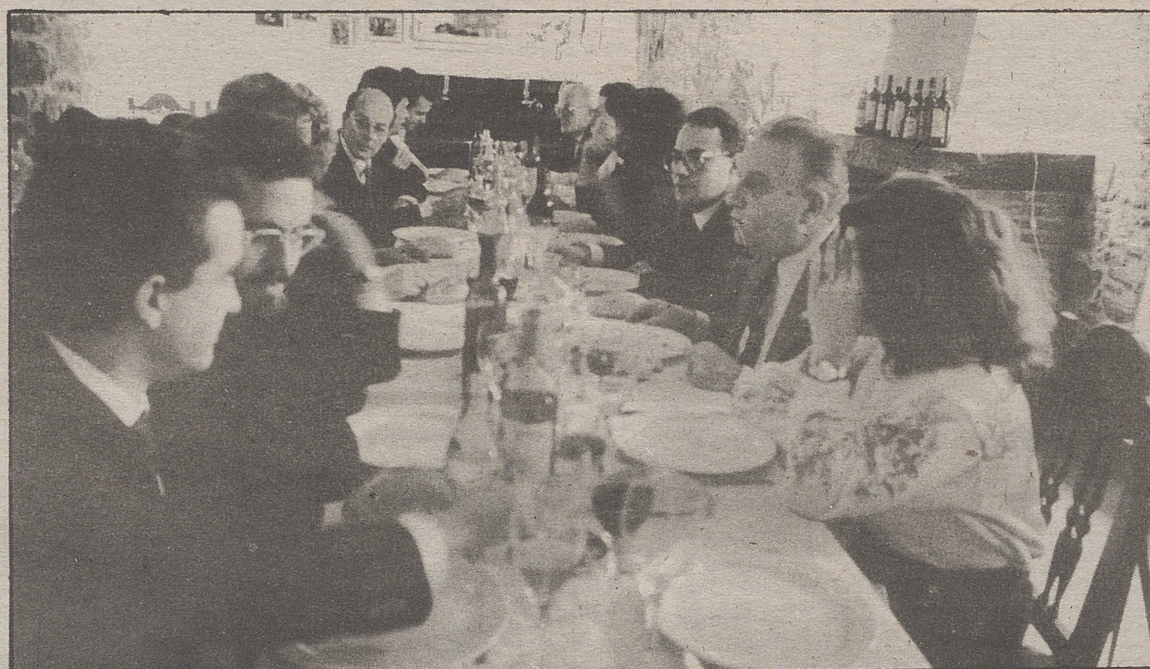
LANGOSTAS - CENTOLLOS - NECORAS

GAMBAS - NAVAJAS

Ctra. Avila-Burgohondo, Km. 2,5. Telf. 25 09 42 AVILA

Pedro, hemos siempre tenido un especial intercambio comercial con Piedrahíta. No había año que mi padre, q.e.p.d. no me hiciera acompañarle a comprar las patatas de la rosa para la siembra porque tenía una fe ilimitada en su calidad. Y a fe que ningún año salimos defraudados. Unas de las mejores patatas que se recogían en Arenas eran las nuestras. Dicho queda como testimonio de reconocimiento a las humildes pero sabrosas patatas.

Debe ser cierto lo de la ternera porque hace unos días paré una noche, donde el frío parecía poner embrujo a los caserones y callejuelas de este histórico pueblo y tomé una carne que me ofrecieron — la ha matado esta mañana un carnicero amigo que las tiene en la sierra, me dijeron—. Fue realmente sensacional. También son buenas las verduras y frutas, especialmente las manzanas. Y, sin miramientos para con la estética, hay que probar los pasteles y dulces. Existe junto a la plaza una Confitería que debe aproximarse a centenaria que, al menos los que yo comí, hacen unos pasteles como se han hecho siempre. Después de cenar



Toda la provincia oculta para quien se preocupe de buscar una rica y esmerada cocina

ARCHIVO

me encaminé a la casa del sacristán para que me abriera la iglesia. Puso al principio cara de susto, por lo intempestivo de la hora, pero luego, confiado me la enseñó. Es una auténtica maravilla. Pese a la polémica restauración, con la acertada recuperación de los esbeltos arcos y la más que discutible desaparición de los merlones, un ejemplar único.

Merece la pena un viaje por el solo placer de contemplarla.

Barco de Avila

Consiguieron al fin, los barcenses, el reconocimiento oficial de sus famosas judías que, justamente, han ganado reconocida fama por toda la piel patria pese a la interesada competencia que otras regiones la han hecho. Pero las judías del Barco son las judías por excelencia. Uno recuerda todavía la fiesta oficial de reconocimiento con aquellos perolones ofrecidos a los visitantes en el que fuera patio de armas del castillo de Valdecorneja, con Ministro del ramo y séquito que quisieron sumarse a la alegría de un pueblo lleno de ilusiones, pero en Barco, amén de las judías, hay otras muchas cosas. Quizá entre todas sobresalgan las estupendas truchas del Tormes que eran preparadas por los barcenses con especial mimo.

Hace un par de años mi amigo Alejandro el churrero, recordó sus tiempos mozos y con santa paciencia consiguió pescar unas cuantas. Las suficientes para que unos amigos pudiéramos saborearlas. Y nos dijo: el menú será tradicional, judías y truchas. Y judías y truchas comimos. Pero unas truchas que nada tienen que ver con las de vivero o piscifactoría como nada tienen que ver los pollos de granja con los pocos que van quedando de corral.

También las carnes de la comarca de Barco son dignas de hacer un esfuerzo e hincarlas el diente. O al cordero, sobre todo en primavera, que es quizá la mejor época.

Por el Norte de Gredos

Desandando el camino hacia el valle del Alberche hay que pasar cerquita de Villafranca de la Sierra donde tuviera su estudio el genial Pintor Benjamín Palencia. Y en Bohoyo tiene dedicada una placa el andariego y nóbel Camino José Cela. Poco a poco se llega hasta Hoyos del Espino donde hacen un pan como lo harían los ángeles si no fueran espíritus puros. Allí pueden comerse unos huevos fritos con chorizo que espantan los fríos invernales. Hoyos del Espino es punto de reunión de montañeros antes de emprender el camino a la plataforma y desde allí adentrarse en el circo de Gredos, el Gargantón o coger la trocha real para llegar a las cinco lagunas o simplemente

bajar los Barrerones hacia la laguna Grande e iniciar la ascensión al mítico Almanzor.

Un poco más adelante se llega a Navarredonda. El Parador Nacional de Gredos tiene una más que aceptable cocina y sus desayunos siguen siendo tentadores. Desde sus terrazas se contempla uno de los panoramas más sugestivos de la sierra de Gredos.

La venta de la Jacinta, camino adelante, ha cambiado de dueño. Quienes siguen donde siempre son las de Rasca y Rasquilla, así como la encrucijada Venta del Obispo. Vds. se paran en cualquiera de ellas; coman lo que les ofrezcan y notarán que vuelve la alegría, si la hubieren perdido, a su cuerpo:

Seguindo al Alberche

Se puede volver hacia Avila y pararse en Robledillo para comprar unos panes, cocidos en horno de leña, especialmente para hacer migas, unos bollos de chicharrones o de anís y alguna maldalena o dirigirse hacia los pantanos siguiendo el curso del Alberche. Hay pueblos con nombres tan sugestivos como Navalosa, donde decían que había una loba que tenía aterrizados a los lugareños, Navatalgordo y Hoyocasero. El camino hay que andarlo despacio hasta llegar a Burgo-hondo donde hay una magnífica colegiata y donde dicen que se dan los mejores melocotones de España. Pero con este privilegio no están muy de acuerdo los de Navalunga que atribuyen a los suyos la supremacía. Quizá partiendo el camino los mejores anden alrededor de Venero Claro donde tiene una magnífica colonia infantil la Caja de Ahorros de Avila.

Navaluenga es lugar de verano. En las riberas de "su" río existe un club donde los aficionados al piraguismo pueden practicar su deporte favorito aleccionados por monitores si los conocimientos son insuficientes.

Por el Barraco llegamos a El Tiemblo y Cebreros. La iglesia parroquial de Cebreros es de estilo herreriano y en su retablo hay una pintura de Santa Teresa que dice la tradición que fue pintada del natural. En el término de El Tiemblo están los famosísimos Toros de Guisando donde Isabel de Castilla jurara como reina.

Abandono

No es mi ánimo, como visto queda, poner agua a este vino, es-

tamos en tierra de ellos, de las andanzas gastronómicas. Pero es tal el abandono en que se encuentra este monumento que quiero hacer, con ocasión de esta Fitur del turismo, una llamada al mundo para que tiren de las orejas a unas autoridades que no tienen la más mínima sensibilidad para defender, con todas sus fuerzas, uno de los monumentos más representativos de nuestra historia y que sirve de anagrama a unos premios nacionales y no sé si internacionales. Pues ese monumento y no quiero incitar, puede ser cualquier día, como lo ha sido en alguna ocasión, salvaje y barbaramente agredido. Es mi enésima voz de alarma.

Asados y vinos

Volvamos a lo nuestro. Y lo nuestro es paladear estos vinos recios de Cebreros y El Tiemblo que están consolidándose en el mercado merced al esfuerzo de particulares y cooperativas. También en El Barraco hay una buena muestra de estos caldos que, en el caso particular de los barraqueños, pueden empaparlos con unas rosquillas sensacionales y para los vinos recios comida recia. Los asados de cordero de esta zona pródiga en pantanos, en urbanizaciones y en historia, son también singulares como singulares y con personalidad son los pastos que se dan en el Valle Iruelas o en los montes que encallejonan al río. Otra singularidad son las morcillas que son especialmente apreciadas por los visitantes los fines de semana.

Un atractivo diferente, pero importante de esta ruta, lo constituyen las peleterías de El Barraco que se han convertido en un centro importantísimo de confección y venta de toda clase de prendas de pieles. Y con unos precios estimulantes que atraen a cantidad de compradores de todo el entorno y de Madrid y Talavera.

Nacimiento del Tiétar

Por la venta juradera de los Toros de Guisando, una vez bordeados los pantanos, se sale casi a Navahondilla que es la puerta del Valle del Tiétar. Una carrerita nos lleva hasta Casillas donde el cabrito es el plato especial. En Santa María del Tiétar, Sotillo, La Adrada y Piedralaves hay atractivos suficientes para hacer no uno sino muchos altos. La cocina de estos pueblos, que han crecido considerablemente, está influenciada por este turismo, casi siempre madrileño, que busca alientos naturales. En todos estos pueblos los encuentra. También la gastronomía se degusta en las tascas y bares donde los aperitivos son siempre especialidades, las morcillas son una de ellas, y que entran en el juego de la imaginación y la competencia. Chuletones y pescados, y en temporada mariscos, son el signo de la "universalidad" de estos pueblos fronteros con las provincias de Madrid y Toledo.

En sus cascos antiguos todavía queda mucha arquitectura tradicional en su recoletas calles y plazas.

En Lanzahíta siempre tuvieron a gala producir las mejores sandías de muchas leguas a la redonda. Su calidad es realmente apreciadísima y su enorme tama-

RESTAURANTES

STA. Mª BERROCAL

4º Gredos ☎ 366172 S. Cristóbal, 3 72

STA. Mª DEL CUBILLO

4º La Aldea ☎ 204069 Camino del Cubillo, 1 40

STA. Mª TIÉTAR

4º Los Tres Hermanos C. Alcorcón-Plasencia 16
4º La Cerca ☎ 8661120 C. Alcorcón-Plasencia 100
3º Casa Fermín ☎ 8660427 C. Alcorcón-Plasencia 145

SOTILLO DE LA ADRADA

3º José Luis ☎ 8660064 Avda. José Antonio, s/n 55
4º M. Las Españas ☎ 8660977 D. Rodríguez Muñoz, s/n 77
4º Martín ☎ 8660889 Avda. José Antonio, s/n 30
4º Gredos ☎ 8660183 Avda. José Antonio, 66 20

4º Mi Casa ☎ 8660029 Ctra. Casillas, 3 63
4º Pancho ☎ 8660133 Av. Dr. Rodríguez Niño 46
4º Cortijo Taurino ☎ 8660581 C. de Casillas, s/n 58

TIEMBLO (EL)

3º T. de Guisando ☎ 8625387 C. Toledo-Valladolid, 585
3º Jaime ☎ 8625315 C/ de la Iglesia, 8 61
3º Las Bodegas ☎ 8625385 Mártires, 10 91
4º Las Compuertas Embalse Burguillo 70
4º Thomas ☎ 8625451 Trav. Recoletos, 33 36

Restaurante
La Pinilla



Vista del comedor típico castellano

Especialidad en Cochinillo asado

Dirección:

ALMIRO CRIADO HERRERO

Teléfono: 30 00 63 - AREVALO

ALOJAMIENTOS

Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
AVILA			
**	H.R. Continental ☎ 212502	Pza. Catedral, 4	96
*	Hotel Jardín ☎ 211074	San Segundo, 38	42
**	H. Isabel de Cast. ☎ 220200	José Antonio, 17	38
**	Hs. El Rastro ☎ 211218	Pza. Rastro, 4	27
F.	Fonda Almarza ☎ 222979	José Antonio, 23	8
*	Hs. Las Cancelas ☎ 212249	Cruz Vieja, 6	21
*	Hs. La Extremeña ☎ 226463	Avda. Madrid, 11	19
F.	Fonda Abulense ☎ 211495	Estrada, 11	13
F.	Fonda San Fco. ☎ 220298	José Antonio, 11	11
F.	Fonda Valverde ☎ 211970	Estrada, 11	6
**	Hs.R. Santa Ana ☎ 220063	Alfonso Montalvo, 2	18
**	H. Cuatro Postes ☎ 220000	C. Madrid-Salman.	66
**	Hs.R. Rey Niño ☎ 211404	Pza. José Tomé, 1	39
*	Hs.R. Elena ☎ 213161	Marqués C. y Chozas	10
C.H.	C.H. La Marquesina ☎ 212886	Avda. Portugal, 37	15
****	H. P. Valderrábanos ☎ 211023	Pza. Catedral, 9	138
**	Hs.R. Santa Teresa ☎ 221266	Avda. 18 Julio, 25	28
***	P.N. R. de Borgoña ☎ 211340	Marqués C y Chozas, 1	121
*	Hs.R. San Antonio ☎ 222979	José Antonio, 21	78
F.	Fonda Casa Sergia ☎ 211713	Pza. Victoria, 10	7
**	Hs.R. Bellas ☎ 212910	Caballeros, 15 3º	18
**	Hs.R. Don Carmelo ☎ 228050	Pº D. Carmelo, 30	110.
*	Hs.R. Universal ☎ 225897	Avda. José Antonio, 23	16
**	Hs.R. Alcántara ☎ 225003	Esteban Domingo, 11	12
**	Hs.R. Casa Felipe ☎ 213942	Pza. Victoria, 12	20
*	Pens. Angeles ☎ 223049	Jesús del Gran Poder, 6	10
**	Hs.R. El Parque ☎ 213507	Pº D. Carmelo, 18	17
**	Hoster. de Bracamonte	Bracamonte, 6	40
ADRADA LA			
*	H. Mir. Gredos ☎ 8670709	C. Alcorcón-Plasencia	68
ARENAL EL			
F.	Fonda La Pintoresca	Mártires, 18	8
F.	Fonda La Flor ☎ 375096	José Antonio, 6	27
**	Hs. Isabel ☎ 375148	Las Angustias, s/n	18
AREVALO			
*	Hs. El Comercio ☎ 300042	Avda. 18 Julio, 2	41
C.H.	C.H. Los Chicos ☎ 300747	Ctra. Coruña. Km. 123	10
P.	P. Manuel González ☎ 300528	Prolong. Descalzos	16
F.	Fonda El Salvador ☎ 300091	Pza. El Salvador, 5	10
**	Hs.R. Fray J. Gil ☎ 300800	Emilio Romero, s/n	56
F.	Fonda Castilla ☎ 300472	Adoberas, 23	6
ARENAS DE S. PEDRO			
F.	Fonda Tres Puertas ☎ 370500	Velázquez, 32	8
*	Hs.R. El Castillo ☎ 370091	Ctra. Candeleda, 2	16
**	Hs.R. Pierre ☎ 370528	Triste Condesa, 28	13
F.	F. Mesón La Caracola	Bernardo Chinarro, 16	9
*	Hostal Avenida ☎ 370716	Los Regajales, s/n	36
*	Hs.R. Los Galayos ☎ 371379	Pza. C. Dávalos, 2	9
*	Hs.R. Lumi ☎ 371635	Av. Pintor Martínez V.	12
**	H. D. Alvaro de Luna ☎ 371650	Florida, 4	65
BARCO DE AVILA (EL)			
F.	Fonda Gamo ☎ 340086	Pza. Campillo, 12	12
F.	Fonda C. Andrea ☎ 340055	Pza. Campillo, 19	10
C.H.	C.H. Gredos	Generalísimo, 26-2º	11

no hace que frecuentemente se coman en corros numerosos de amigos. Y de un tiempo a esta parte los espárragos pueden rivalizar con los de las zonas más afamadas hasta el punto que muchos de prestigiosas etiquetas proceden de estos pagos y de los de Pedro Bernardo cuyo casco antiguo, aunque un tanto maltratado, conserva el tipismo más clásico de arquitectura rural merecedor de aparecer en las páginas de esa magnífica obra que sobre esta arquitectura escribiera Carlos Flores.

En Pedro Bernardo se comen buenas patatas en calderillo y buenas carnes. Pero, sobre todo, hay que buscar algún amigo que nos invite a degustar el vino "ligeruelo" que es el principal orgullo gastronómico de estas gentes. Un vino de gran personalidad gustativa y que resulta sumamente difícil comprarlo porque los habitantes de este prodigioso balcón del Tiétar lo conservan para los grandes fastos y celebraciones.

Hacia Serranillos y El Barranco

Por el puerto de Pedro Bernardo se sube hasta dar vista al Barranco de las Cinco Villas y el puerto de El Pico que, además del prodigioso paisaje, ofrece el atractivo de su calzada romana, conservada estupendamente, por la que se realiza la casi eterna trashumancia. Puede, por una carretera tortuosa pero llena de atractivos, llegarse hasta Serranillos donde sigue rondándose a la novia en un típico ambiente donde los dulces caseros se ofrecen prodigalidad. Tiene, además, la fama de sus jamones y embutidos y, sobre todo, son especialistas en el aliño de aceitunas de todo tipo que proceden, en ocasiones, hasta de la mismísima Andalucía. Y como especialidad gastronómica el cochinillo frito que también se hace en otros lugares de los que más adelante hablaremos. Desde el durísimo puerto de Serranillos, temido por los ciclistas, se divisa un bellissimo panorama que tiene como telón de fondo la sierra de Gredos. En lo mas hondo de este valle destaca la silueta del castillo del Duque de Alburquerque que corona una loma sobre la que se asienta y extiende la noble Villa de Mombeltrán. Es este pueblo cuna de hombres ilustres como Pedro de Villagrà y el Venerable Ayala. Su hospital de San Andrés, recientemente restaurado, es un monumento que debe

ser visitado así como sus calles con arcadas de comunicación entre ellas.

La especialidad gastronómica es, sin duda, La Monda, una sensacional tortilla que encierra en su panza los mejores productos procedentes del cerdo que tiene como fecha especial para degustar allá por los primeros domingos de Mayo.

Cuevas, Villarejo, Mombeltrán y San Esteban presumen de buenos vinos de pitarra, buenos aguardientes y la dulce angélica. También la miel es de extraordinaria calidad. En éste último pueblo hay que probar el cirigayote y los nuégados que son dulces caseros preparados en épocas concretas aunque hay familias lo ofrecen con cualquier pretexto. En Santa Cruz del Valle hay que pararse para recorrer el pueblo, muy limpio, tomar alguna cosilla en El Pato Cojo y contemplar un panorama tremendamente atractivo. Tiene un mirador desde el que se contemplan los cinco pueblos de este idílico Barranco que lo sería mucho más si se unieran todos los basureros en uno solo y desaparecieran los cinco focos de humos que en nada benefician al entorno. Es tarea realizable que esperamos se acometa con decisión.

Arenas de San Pedro

Jugó un papel importante en la cultura y la historia de los siglos XIV y XV que nos dejaron el Castillo y la Gótica Iglesia parroquial que es una maravilla de armonía. Y como hablando de iglesias me he dejado sin señalar la de Mombeltrán reparo mi olvido diciendo que entre sus muchas bellezas hay que contemplar especialmente la reja que separa el altar mayor. Es una maravilla.

Hace dos siglos que se construyó en Arenas un Palacio, al 50% pues está sin concluir, que el Rey Carlos II entregó a su hermano el infante Luis A. de Borbón. Goya, Bocherini y Ventura Rodríguez coincidieron en el mismo y las bellas artes tuvieron un florecimiento del que se hizo eco la corte madrileña. Hoy se piensa en un destino cultural para el mismo.

En Arenas hay una oferta gastronómica variada. Aquí la naturaleza ha puesto con mimo una variedad de productos que hacen atractiva cualquier mesa que se precie. Frutas de primerísima calidad, con sabores personalísimos y unas verduras tiernísimas, que

compiten con las mejores de España, son un buen complemento para guisos tan sobrios como las carillas o los asados, los peces, las truchas, los cangrejos o las ancas de rana. Las sopas de cachuela en la matanza, las de tomate durante todo el año, las migas, garbanzos o patatas son siempre una variante para los clásicos menús típicos y tópicos. Las carnes son siempre de primerísima calidad, como es el cabrito.

Pero la singularidad de este pueblo es el cochinillo frito, algunos impropriamente le dicen cuchifrito, que adquiere en Paulino la categoría de obra maestra. Lo he probado de esta forma en algunos sitios pero ninguno puede igualarse a éste que en otros lugares de Arenas puede también comerse.

En Guisando se come bien y en Casa Pepe se hacen unas humildes tortillas con matrícula de honor. El Hornillo es pueblo bellissimo, donde se recolectan cerezas excepcionales y El Arenal tiene una piscifactoria de reconocido prestigio. Ultimamente se producen unos patés de influencia francesa, consecuencia de la emigración de estas gentes a aquellas tierras, de gran calidad y muy diferente sabor a los tradicionales que se nos ofrecen de manera estandarizada.

Las bodas en El Arenal, que duran varias jornadas, y sus fiestas son especialmente rumbosas y de un gran colorido. La gastronomía está presente en todas ellas.

Candeleda y el Raso

El pueblo más meridional de nuestra provincia tiene un microclima de privilegio. Recostado plácidamente junto al pico del moro Almanzor y protegido por éste de los aires fríos del norte goza de la benéfica influencia del sol y del agua que configuran este maravilloso rincón fronterero con La Vera extremeña.

El tabaco y pimentón son, quizá, los frutos que esta tierra produce con la mayor prodigalidad. Del pimentón existe la variedad dulce y picante. Cualquiera de ellas es imprescindible en las matanzas caseras y últimamente está siendo requerido por industrias alimenticias que lo utilizan con preferencia a los de otros lugares por su colorido, dotes degustativas diferenciadoras y su gran calidad. Los naranjales están integrados en el paisaje y las muchas plantaciones realizadas última-



Hotel - R ** Don Carmelo

AGRADECEMOS SU AMISTAD
Y
COLABORACIÓN

¡Visite nuestro BAR!

Paseo de Don Carmelo, 30 ☎ (918) 228050 - FAX (918) 251241

AVILA

ALOJAMIENTOS

*** H. Manila ☎ 340844 C-50. Plas. Km. 69,300 91
 ** Hs. Bella Vista ☎ 340014 C-50. Plas. Km. 20,600 28

BARRACO (EL)

F. F. El Segoviano ☎ 281008 Pza. José Antonio, 10 4
 F. F. El Alberche Arroyo La Parra, K. 61 9
 F. F. El Descanso Arroyo La Parra, K. 61 20
 F. F. El Puente Pte. La Gaznata 6
 * Hs. El Madroñalejo ☎ 221139 C. Toledo-Valladolid 15
 F. F. Mirador del Burguillo C. Tol-Valladolid. K. 9,5 19
 *** Ht. C. N. El Burguillo ☎ 281596 Pantano Burguillo 52

BURGOHONDO

F. F. Vda. Teodosio Blanco Ctra. Av-Casavieja 10
 ** Hs. Mirasierra ☎ 223067 Ctra. Av-Casavieja 30

CANDELEDA

F. F. Cristina ☎ 380109 Ramón y Cajal, 77 7
 * Hs. La Pastora ☎ 380146 Camino de la Cruz, s/n 32
 * Hs. Pte. Riveros ☎ 380386 Pte. Los Riveros 23
 ** Hs. Los Castañuelos ☎ 380684 Ramón y Cajal, 77 27

CASAVIEJA

* Hs. Santo Angel ☎ 8678135 Los Tejones, s/n 56

CEBREROS

* Hs.R. Talin ☎ 8630040 Pza. España, 9 18
 F. F. Epifanía ☎ 8630104 S. Antonio, 3 3
 C.H. C.H. La Amistad Generalísimo, 3 9
 ** Hs. Draco's ☎ 8630617 Serrallo, 51 32

CUEVAS DEL VALLE

F. F. Molys ☎ 386448 Generalísimo, 7 20
 F. F. Aurora Ctra. Avila, 2 10

CRESPOS

** HS. Hermanos Cruz Ctra. N-505 25

FONTIVEROS

** Hs.R. S. J. de la Cruz ☎ 24424318

GAVILANES

** H. Mir. Tiétar ☎ 385167 Risquillo, 22 106
 F. F. Las Torres Ctra. Alcorcón-Plasencia 10

GUISANDO

** Hs. Pepe ☎ 370918 Paraje Sinarejo 29
 * Hs.R. Los Galayos ☎ 370908 Paraje del Husero 11

HOYO DE PINARES

* Hs. Carmen ☎ 8638061 S. José, 7 7
 * Hs.R. Thomas ☎ 8638036 V. Banderas Castilla, 1- 7
 ** Hs. Raquel ☎ 8638279 Av. Generalísimo, 63 38

HOYOS DEL ESPINO

** C.H. "Gredos" Ctra. del Barco, 13 19
 * Hs. Mira de Gredos ☎ 348124 Ctra. Barco-P. Pico 32

HOYOCASERO

F. F. Ana ☎ 299709 Ctra. del Barraco 3
 F. F. La Fuente ☎ 299790 Colón, 12 6

MADRIGAL

** Hs. Madrigal ☎ 320878 Peñaranda, 10 28



La notoriedad de los vinos de nuestra provincia es un detalle que no pasa desapercibido en los habituales lugares de "chateo" ARCHIVO

toras tradicionales de cítricos. Otro de los atractivos de las calles de Candeleda son sus palmeras:

Comer en Candeleda es cosa fácil. Desde El Raso, fundamentalmente, y desde Chilla llegan los cabritos que gozan de un prestigio sin igual y que ahora se pretende darles la denominación de origen. Las calderetas de la carne de estos tiernos mamoncillos adquiere tintes especiales en este pueblo y su entorno. Las migas, sopas y otros platos son comunes a la vecina vera. Pero donde quizá destaca la personalidad gastronómica de este pueblo sea en el magro de cerdo frito con pimientos. Pero no unos pimientos cualesquiera sino alargados de un sabor dulzón agradabilísimo y que configura un plato de lo más sencillo pero de lo más apetitoso. El pan y los embutidos, así como el resto de las carnes, son merecedoras de atención.

Hay que visitar, además de sus calles balconadas, llenas de flores y plantas durante todo el año, la iglesia parroquial y el Santuario de Chilla, distante siete kilómetros donde se encuentra la patrona de Candeleda y a la que se profesa en toda la comarca una gran devoción. Y visita obligada es también el castro celta de El Raso, del que se ha escrito un tratado riguroso y que se conserva de manera excelente.

Y antes o después de esta estancia candeledana conviene hacer un alto en Poyales del Hoyo donde una cooperativa pujante está comercializando los mejores higos de España. Y si coincide con la fiesta de San Sebastián vi-

virá un espectáculo muy atrayente contemplando como se cuca a las iluminarias.

De quesos y vinos

En nuestra provincia se producen unos vinos de cierta notoriedad que tienen su principal exponente en las tierras de influencia de Cebreros y en la cabecera del Valle del Tiétar. También fueron importantes los de Arévalo aunque últimamente han descendido en cantidad conservando su calidad.

También los quesos deberían ser mucho más conocidos porque la calidad así debiera pregonarlo. No obstante la poca difusión habrá que hacer mención a los de Palacios de Goda, La Adrada, Mijares y la Cooperativa de Arenas. Hay otros muchos artesanos que lo hacen, fundamentalmente los cabreros en sus majadas. Son excelentes y jamás crearon ningún tipo de problema sanitario. Pero hay que saber a quién se compra.

Aquí acaba un rápido viaje, que quedan muchas cosas fuera, por algunas de las rutas gastronómicas de nuestra variada provincia. No hemos hablado de las aves y la caza así como de los guisos de pescado aunque unas y otros tienen su tiempo y sus guisos especiales. Lo importante es que pueden descubrirse poco a poco como se descubrirán postres caseros y de repostería familiar.

Avila

Avila merecería un estudio profundo porque está produciéndose un movimiento gastronómico interesante. La cocina de mercado está presente en varios restaurantes y los clásicos siguen consolidados en su larga andadura.

Pero Avila es única en su tipo. Salir a tomar unos vinos es prácticamente salir a comer. Las raciones que acompañan la bebida son de calidad, variadas y generosas amén de muy razonables en el precio. Ciertamente que cada bar o taberna, y son cientos, tienen su propia especialidad pero no es menos cierto que lo bueno es común en la mayoría y común es el atractivo que ejercen las pastelerías y reposterías a los paladares golosos. Tienen bien ganada fama y sobresaliente las yemas pero hay otros muchos dulces, con una especial predilección personal por los hojaldres, que pueden complacer a los más exigentes.

Monumentos interesantísimos y las míticas murallas configuran una ciudad medieval reconocida universalmente como Patrimonio de la Humanidad. Pero en lo que quizá muchos no reparan es en las puestas de sol abulenses. Hay algunas realmente impresionantes.

Punto y final para este recorrido a uña de caballo por una geografía tan sugerente como poco conocida. Algún día habrá que comenzar a descubrirla. Si se decide, hágalo sin prisa. Coma pausadamente y que de provecho sirva.



Snack-Bar GREDOS

Cafetería

Del Snack Gredos no te irás sin antes degustar su deliciosa SEPIA que siempre recordarás.

Abierto desde las 7,30 de la mañana

Dirección: Antonio González López
 José Gochicoa, 16 - Paseo del Prado, 9

Teléfono: 37 14 37

ARENAS DE SAN PEDRO (Avila)

SNACK-BAR ESTACION DE AUTOBUSES

Abierto desde las 6 de la mañana

Paseo Pintor Martínez Vázquez
 (Junto a la plaza de toros)

Teléfono: 37 18 72)

ARENAS DE SAN PEDRO (Avila)

ALOJAMIENTOS

MIJARES

F. F. Barbacedo ☎ 385007 Miguel Gallego, 2 25

F. F. Barbacedo ☎ 385007 Miguel Gallego, 2 25

MOMBELTRAN

* Hs. Albuquerque ☎ 386032 Pza. Soledad, 2 18

* Hs. Prados Abiertos ☎ 386061 C. C-502.Km. 64,800 14

NAVALMORAL

** Hs.Rs. La Paramera ☎ 280286 Avda. de Gredos, s/n 19

NAVALPERAL PINARES

* Hs. La Parra ☎ 8980015 Pza. Mayor, 10 12

NAVALUENGA

F. F. Nuria ☎ 286015 Pradillo, 3 24

F. F. Marianillo Iglesia, s/n 7

F. F. Casa Chon Ctra. Madrid, s/n 6

F. F. La Huerta ☎ 286494 Iglesia, 41 6

NAVARREDONDA GREDOS

** Hs. Almanzor ☎ 348010 Finca Los Galayos 18

*** Parador N. Gredos ☎ 348048 Ctra. Avila-Gredos 150

* Hs.R. Refugio Gredos ☎ 348047 Pajizo, s/n Barajas 18

F. F. Emi-bel Ceñuelos, s/n 9

NAVAS DEL MARQUES

*** H. S. Marcos ☎ 8970101 Ciudad Ducal 31

** Hs. El Carmen ☎ 8970000 Colonia C. Estación 22

* Hs. Amparito ☎ 8970159 Gral. Mola, 12 16

* P. La Flor San Vicente, 4-1° 8

PEDRO BERNARDO

* Hs. N. Sra. Candelas ☎ 387003 Pza. Rollo, 4 16

F. F. El Riscal C/ Mártires, 13 12

PEGUERINOS

* Hs. Sierramar ☎ 8983011 Real, s/n 30

* Pens. La Flor Espinar, s/n 11

PIEDRAHITA

F. F. Mesón Goya Caseríos del Sur 19

* Hs.R. El Alamillo ☎ 360083 C. del Barco, 66 7

F. F. Piedrahitense ☎ 360702 Pastelería, 8 10

** Hs.R. Gran Duque ☎ 360277 Pastelería, 17 42

* Hs.R. La Casona ☎ 360362 C/ Calleja, s/n 50

PIEDRALAVES

** H. Almanzor ☎ 8665000 Progreso, 14 119

** Hs. Del Bosque ☎ 8665012 Generalísimo, 68 25

POYALES DEL HOYO

F. F. La Carretera Cra. Arenas-Poyales 14

RASO (EL)

* P. Almanzor C/ Sánchez Alborno, 1 5

S. MARTIN PIMPOLLAR

* Hs. V. Rasquilla ☎ 348221 Ctra. Arenas-S. Martín 14

S. JUAN DE GREDOS

* Hs. Capra Hispánica Diseminado, 2 35



Avila, frente a la promoción turística

JUAN FRUTOS SÁNCHEZ

Una vez más, Avila se engancha al tren de la cada vez más competitiva promoción turística que hace de este sector el más importante a Nivel Nacional, en cuanto a la cantidad de ingresos que intervienen en la economía del País.

Avila está obligada, y en buena parte de ello depende nuestro futuro, a seguir proyectándose dentro del campo del turismo y para ello, cuenta con un aval de primer orden, como es su incomparable bagaje cultural, histórico y artístico.

No en vano se ha llamado a nuestra ciudad "Atalaya de Castilla" como punto avanzado de la reconquista, sino que gran parte de la Historia de España se fraguó en sus tierras y testigos de su pasado son sus monumentos, casonas, y palacios que perpetúan los momentos de gloria y protagonismo de nuestra ciudad.

La importancia que el Turismo tiene para Avila, es algo tan evidente que no necesita exposición ni defensa alguna. Es algo a lo que la Ciudad entera, integrada por la Administración, la empresa y el ciudadano en general, deben, no sólo colaborar con todos los medios posibles, sino trabajar en la tarea común de llevar a nuestra ciudad al puesto que merece y que tiene reservado en el futuro del País, cada vez más proyectado en el progreso de Integración Internacional:

Ello hace imprescindible nuestra presencia en las Ferias Internacionales de Turismo, incompa-

table punto de encuentro de los principales demandantes y oferentes de este sector. Por ello este año concurrirnos por segunda vez a la FITUR, celebrada como es habitual en las instalaciones de la Casa de Campo de Madrid, y acudimos, no sólo por la necesidad que impone la promoción turística, sino por el estímulo que han supuesto los resultados obtenidos en la anterior edición de FITUR 89, traducidos en el claro y tangible incremento de visitantes que nuestra Ciudad ha experimentado en la pasada temporada turística, especialmente durante la Semana Santa, la época estival y las fiestas patronales de Santa Teresa.

Prueba de ello ha sido, no solamente la ocupación total de nuestra oferta restauradora y hotelera, sino también el paso que se ha dado, por otro lado tan necesario y deseable hacia la construcción de nuevos hoteles, algunos próximos a terminarse y otros en proyecto y en vías de inicio. Estas consecuencias, y el deseo del mejor futuro posible para Avila son las razones que obligan a seguir aportando nuestra presencia en las Ferias dirigidas la promoción turística, a pesar del esfuerzo y los no pocos problemas que conlleva organizar y mover una serie de personas, que dicho sea de paso, merecen, a pesar de los fallos y errores posibles, el máximo agradecimiento, aunque sólo sea por el entusiasmo y la voluntad que ponen para ello.

Avila no puede competir en infraestructura y diseño con otras grandes ciudades y países de todo el mundo, con un potencial económico y de medios muy superior al nuestro, pero seguirá asistiendo con modestia pero dignamente, a todas las ediciones de FITUR clasificada ya, como la tercera feria del mundo después de Berlín y Tokio, y que contó en la pasada edición con una afluencia de más de 25.000 profesionales del sector.

Por otro lado la proximidad del 92, se presenta como un reto al que Avila no puede volver la espalda a pesar del esfuerzo que supone y ante el que tiene que plantearse preparar, de manera organizada y bien coordinada, su oferta turística, y aprovechar la saturación que ciudades próximas como Madrid, van a experimentar con motivo de los numerosos acontecimientos a celebrar en dicho año:

De ello podrían beneficiarse no solamente los establecimientos que están en relación directa con el sector turístico, sino la ciudad entera por los servicios que se relacionan de forma indirecta y en definitiva, por la riqueza que genera el Turismo, todo ello, si se sabe coordinar y obtener el máximo rendimiento, salvaguardando ante todo, nuestra identidad y el patrimonio que se nos ha confiado. Y es que el Turismo, es tarea de todos.

Juan Frutos Sánchez
Concejal de Turismo del Ayuntamiento de Avila.

Palacio

Valderrábanos



EN NUESTRAS SALAS DE CONVENCIONES HEMOS CREADO EL AMBIENTE NECESARIO PARA REALIZAR CON EXITO REUNIONES DE EMPRESAS Y CURSOS DE FORMACION

UN HOTEL DISTINTO - UN ESTILO ESPECIAL

AVILA PL. DE LA CATEDRAL, 9 - D.P. 05001
TELEF (918) 21 10 23 - TELEX 22481

ALOJAMIENTOS

S. PEDRO DEL ARROYO

* P.R. Los Robles ☎ 240375 C. Av-Salamanca. K. 24 14

SANCHIDRIAN

* Hs. Eva ☎ 318043 Cra. N-VI. Km. 103 32

STA. CRUZ VALLE

F. F. El Pato Cojo ☎ 386205 Ctra. S. Esteban Valle 10

STA. M^a BERROCAL

P. Berrocal ☎ 366236 C/ José Antonio, 56 7

STO. DOMINGO POSADAS

F. F. González ☎ 200082 Pza. España, 11 13

SOTILLO DE LA ADRADA

* Hs.R. Cahorra ☎ 8660014 Díaz Palacios, s/n 12

** Hs. Asador Lobo ☎ 8661000 Cervantes, 9 35

** H. El Valle ☎ 8661000 Dr. Fléming, 5 40

** Hs. Los Rosales ☎ 8660808 Las pozas, s/n 40

* P. Mi Casa ☎ 8660467 Ctra. Casillas, 3 12

EL TIEMBLO

*** Hs.R. Las Jaras ☎ 8625036 Emb. Burguillo 33

* C.H. La Flor de Castilla Generalísimo, 30 11

F. F. El Arca de Noé Paraje Puente Nuevo 11

** H. Toros Guisando ☎ 8625011 C. TO-VA. Km. 28,350 57

* Hs. Tigaray ☎ 8625499 C. TO-VA. Km. 27,900 19

* Hs. El Burguillo ☎ 8625434 C. TO-VA. Km. 95 22



Existen en la Capital 70 establecimientos nocturnos

La "movida" abulense crece espectacularmente

JUAN RUIZ AYÚCAR

Hace apenas tres años, Ávila contaba con un número de establecimientos nocturnos ciertamente reducido y sin demasiadas opciones. Discotecas para todo tipo de gente y algunos discobares eran la reducida oferta entre la que habían de elegir los abulenses de todas las edades y condiciones. Aspectos como la decoración, un ambiente concreto o las siempre deseadas actuaciones en directo no entraban por regla general en los cálculos de los promotores. Pero la situación fue cambiando de forma rápida y espectacular hasta los tiempos actuales.

A primeros de año la relación de discotecas y establecimientos de ambiente musical, la famosa *movida* que en mayor medida tienen todas las capitales de provincia y poblaciones de crecido número de habitantes, alcanzaba en Ávila los setenta y con nuevas inauguraciones en perspectiva que añadir a la ininterrumpida oleada. De esos setenta establecimientos, diez son discotecas y el resto discobares de muy distintas tendencias, para todos los gustos se podría decir.

En Ávila puede encontrar cualquier persona un local que se ajuste a sus particulares gustos. Los aficionados a la música flamenca y canción española-andaluza tienen un tablao de grandes dimensiones, el *Farolais*, decorado al modo de los patios sevillanos, con azulejos, plantas y sillas de paja y madera, donde prácticamente todas las semanas hay actuaciones de tonadilleras, cantaores o guitarristas.

Los que gustan de un ambiente distendido y relajante en compañía de su pareja o en grupos de amigos cuentan con diferentes locales, algunos de los cuales también se sirven de las actuaciones en directo para mayor reclamo de su clientela fija o esporádica. Tal es el caso del *Piano-Bar Zorba*, el *Ateneo*, este último repartido en dos plantas y convertido también en sala de exposiciones de fotografía, carteles, dibujos o pinturas, o El Estudio,

magnífico edificio que fuera estudio del pintor López Mezquita, con un más que agradable jardín de frondosos árboles, acertada iluminación exterior y no tanto acierto en el interior del local. Lleva escaso tiempo en rodaje y no se han aprovechado aún sus grandes posibilidades.

Pero están igualmente otros locales que se sirven de una música de fondo suave para amenizar la conversación de pareja; éstos son muchos más y se reparten por toda la Ciudad: Copacabana, Venecia, Dogos, Guango y Fleming en la Avenida de Portugal; Chelsea, Punto, Fibra Óptica y La Rúa en la zona de San Roque; Don Yo y Xanofer en pleno centro de la ciudad; Da Vinci en La Toledana y Risas y Cava en el barrio de Las Vacas, por citar ejemplos de diferentes barrios de Ávila.

La calle Vallespín

Pero la auténtica *movida* de gente exclusivamente joven o con ese espíritu se halla ampliamente representada por toda nuestra capital, formando núcleos de condensada actividad hostelera. En este sentido, se lleva el máximo número de establecimientos la calle Vallespín, donde se inicia el largo rosario en la Sala Escape, local de grandes dimensiones y de original perspectiva al estar el suelo desnivelado hacia el interior del establecimiento. Cuenta la Sala Escape con una gran escenografía para actuaciones en directo, una segunda sala más pequeña con juegos recreativos y un patio con barbacoa para las noches estivales, todas ellas con sus correspondientes barras de bar. Destaca en el Escape la decoración que realizan los encargados en las habituales fiestas, que generalmente organizan los jueves o viernes. Una enorme pantalla de vídeo preside el escenario. Su horario de cierre se confunde muchas noches con el de apertura de otros comercios, al igual que ocurre en la mayor parte de las discotecas abulenses cuando no median denuncias.

Sigue el recorrido por la calle Vallespín visitándose el Crocken, pequeño local basado en una clientela muy fiel a su estilo. Enfrente está El Pocillo, también de reducidas dimensiones y muy *marchoso*, siguiendo el aire de la zona. Este local dispone de un patio de verano, tónica bastante generalizada en esta calle al estar situados todos los establecimientos en casas con muchos años de existencia.

Un poco más abajo se halla Vallespín 47, con tres barras en su amplio espacio. La decoración es sobria pero agradable, con monitores de televisión por todos los sitios. Descendiendo la empinada calle llegamos al *Privée* donde, aprovechando una vieja casa han eliminado muros para hacer un gran local diáfano, profusamente decorado con muebles de madera, la mayor parte de ellos antiguos. También dispone de una pantalla de vídeo de grandes dimensiones.

El TBO sigue de inmediato, con sólo cruzar la estrecha calle. Su decoración es consecuente con el nombre del amplio local. Tiene uno de los mejores patios de la zona, con distintas alturas, donde en verano se calma a la plancha el hambre de la numerosa clientela.

Llegamos al final de la calle para entrar en La Tabernilla y el Tururú. El primero es uno de los más antiguos de la zona. Local en dos plantas y patio de verano, es lugar agradable y muy castizo. El segundo es más bullicioso por sus especiales condiciones. Ocupa una antigua fragua, de la que se ha conservado la techumbre de vigas de madera que vuela sobre dos barras. La decoración es original y se acrecienta con una parte de la muralla que se integra en el local. Junto a él, existe otro establecimiento haciendo chafflán, de menor espacio, pero que colabora con el resto para crear el ambiente más desmadrado de la noche abulense, adonde acuden

Platos combinados

Sandwiches - Meriendas

Desayunos

YAKARTA CAFETERIA

Pz. José Tomé, 1 Telf.: 21 31 60 AVILA



Hotel - Residencia

REY NIÑO

Teléfonos 21 33 46 - 21 14 04

Plaza de José Tomé, 1 AVILA

numerosos capitalinos y una riada de jóvenes venidos de los pueblos cercanos con ánimo de divertirse por todo lo alto durante el fin de semana.

Zona de San Antonio

Otra zona muy frecuentada y más veterana, aunque tenga locales de reciente apertura, es la que en el norte de la ciudad recibe el nombre del parque contiguo y de la parroquia a la que pertenece: San Antonio. Allí la gente joven acude en masa a locales como La Escalera, bullicioso al máximo y decoración sencilla pero original, con frescos pintados en las paredes, y muchas ganas de diversión flotando en el ambiente. En verano, la escalera que da acceso al establecimiento se puebla de personas en multitudinaria tertulia.

Próximo a éste, encontramos el Chaplin, de reducidas dimensiones, pero con muy buena música. Una pantalla de tv con antena parabólica aumenta las posibilidades del vídeo existente.

Algo más allá está el Venasur, heredero de otros nombres que hicieron historia en la noche abulense. Cuenta con una gran pantalla de vídeo y ambiente más distendido que sus homónimos de la zona, donde se continúa por Interferencia, el más remiso a la hora del cierre y con una clientela en su mayor parte fija. Aquí también se apoyan en el vídeo y en la simpatía de quienes lo regentan. Unos metros más en la misma calle y encontramos el Paraguas, veterano como ninguno de esta zona, bien decorado y no muy grande, cuya clientela suele serle muy fiel cada semana. Es sede de una peña taurina y del mejor equipo de fútbol senior de la Ciudad.

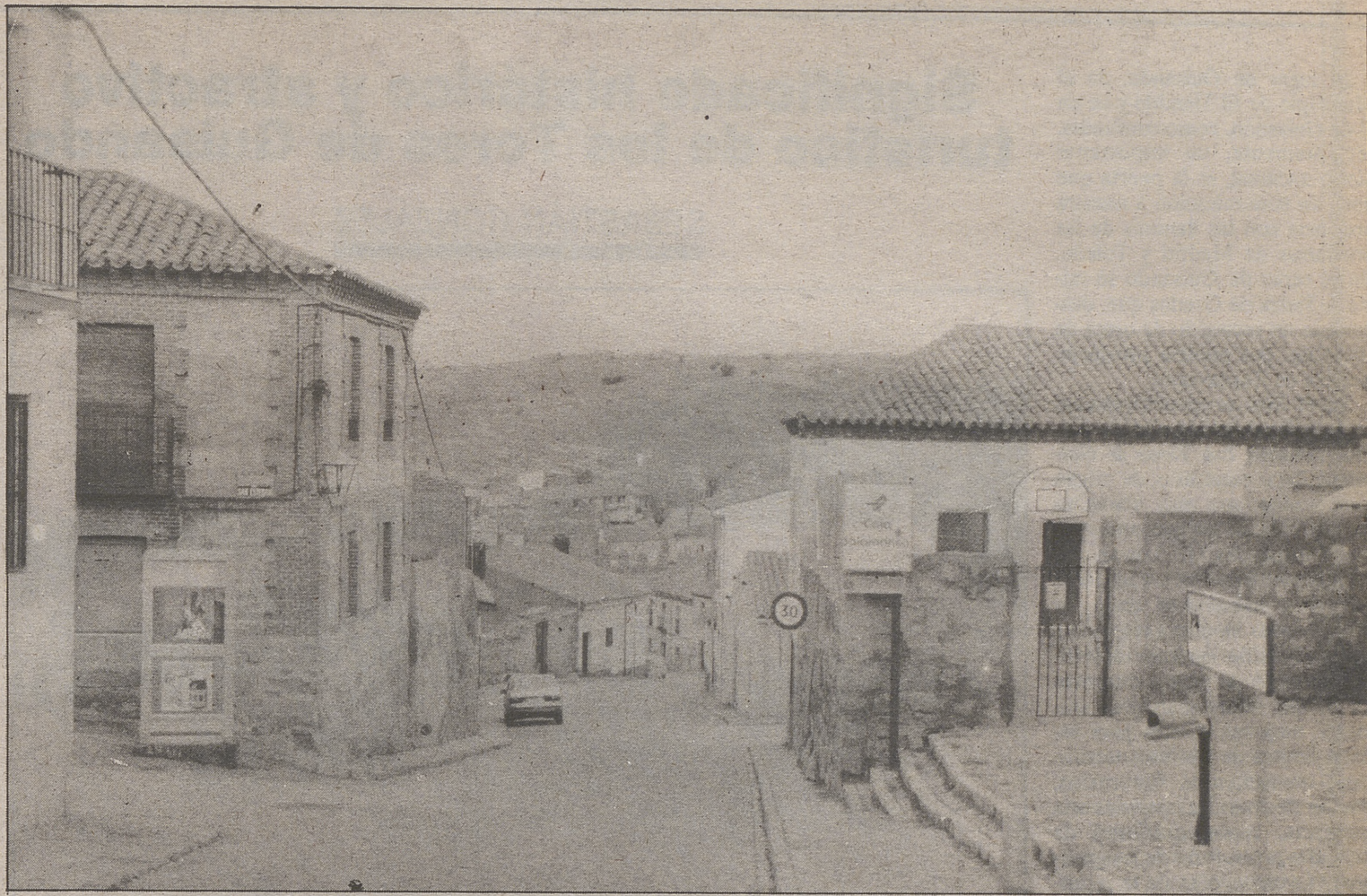
Calle Valladolid

Esta zona del norte de Ávila se complementa con otro buen número de establecimientos situados en la calle Valladolid y alrededores; citaremos, por no hacer excesivamente largos los pormenores al No, Lotus, Kilómetro Cero, Burbujas y Pall Mall, en los que tienen cabida buen número de jóvenes.

A caballo entre una y otra zona deberemos visitar Los Sotillos, superveterano y recientemente decorado de nuevo con peculiar estilo. Está en alza, con muy buena música, numerosos clientes de toda la vida y buen cuadro de divertidos profesionales de la barra, entre ellos los hermanos que regentan el local.

Pioneros de la "movida"

Un establecimiento de notable éxito y siempre en la cresta de la ola desde que se inauguró hace dos o tres años es El Bar. Regentado por expertos pioneros en la movida abulense, al haber sido propietarios de otros locales anteriores que rompieron muchas lanzas en favor de la noche agitada de la Ciudad, se han servido de una antigua cochera para hacer de ella el centro de reunión de una clientela tan singular como diversa, cuyo nivel medio



La calle Vallespín, un lugar de encuentro para la movida de las noches abulenses

ARCHIVO

de edad se eleva un tanto en relación con locales de otras zonas marchosas. Allí se da cita buen número de jóvenes propietarios de negocios y comercios, de profesionales liberales y artistas, que en su conjunto le dan un cierto aire intelectual a las improvisadas tertulias que se organizan. La terraza de verano es una de las más agradables de Ávila y el lugar de gran belleza plástica, al estar en la calle San Segundo, con San Vicente y su jardín amurallado con sólo extender la mirada.

Otros lugares de éxito y acertada decoración encontramos por distintos puntos de Ávila: Pizarra, El Punto y Fú de Copas, en la zona de San Roque, son dignos de destacar por veteranos y de animación sin estridencias, con un servicio muy profesional y clientela dada a la conversación entre juegos de billar y vídeos ininterrumpidos, por lo que a los dos primeros se refiere.

La "movida heavy"

Los más jóvenes supermachosos también tienen lugares de encuentro nocturno adecuados a sus particulares gustos, y no faltan locales para heavys, como es ejemplo El Tren, en el barrio de la Estación. Enorme local donde la música que se oye es exclusivamente de grupos heavys; el ambiente, es fuerte y suficientemente cutre; la decoración está en consonancia y con carteles de sus grupos preferidos repartidos por todo el establecimiento. La luz es mortecina para hacer más adecuado el panorama. Juegos de billar, fútbol, tragaperras y grandes mesas cuadradas completan el decorado junto a los cacharros de cerveza de litro en puro plástico para que no haya problemas al barrer.

Pero también se encuentra mucho heavy y jóvenes del barrio de La Toledana en La Nao y Zona Cero. El primero es uno de los locales más grandes de Ávila, con peculiar fachada, alegre decoración y música a tope tirando a ácida. El segundo es más pequeño y de iluminación tenue;

buen música y buen equipo completan el cuadro.

Finalizaremos el recorrido por los discobares, hecho de memoria, con Chao Bacalo, emulando fónicamente el nombre al idioma del propietario, uno de los muchos laosianos que residen en Ávila. Local pequeño, repartido en dos habitaciones, con luz amortiguada y algunos elementos decorativos de procedencia oriental, que se encuentra ubicado en la plaza de Las Vacas. Su clientela es generalmente fiel y la música está a la altura que por regla general tienen los establecimientos de este tipo.

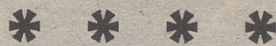
Discotecas

Por lo que a discotecas se refiere, sólomente diremos que llegan casi a la docena y está prevista la inauguración de alguna más. El ambiente muy joven de las sesiones de tarde eleva la edad media por la noche. La hora de cierre se prolonga hasta llegado el día o casi en la mayor parte de ellas: Copa, Los Caballeros, Fú, Liberty, New York, New York, Guay, Wappa, La Escalera Dance, junto a las ya mencionadas Xanofer y Escape son las existentes que completan este rápido itinerario por la noche abulense. Como es lógico en una ciudad de 50.000 habitantes y con el nivel de vida no muy sobrado, los días del comienzo de semana son de escaso ambiente en buen número de establecimientos, sobre todo en invierno; harían falta más habitantes, mayor nivel adquisitivo o menor nivel de precios, pero ahí están para quien desee disfrutar de ellos; y no paran de incrementar la familia, cuyos más discretos parientes, los puticlubes, asimismo tienen buena representación en Ávila, aunque no sean los dorados años sesenta y setenta del anterior régimen, cuando había numerosos establecimientos de este tipo, alguno de los cuales llegó a contar hasta con veinte generosas. Las costumbres y necesidades en este particular apartado también cambian con el paso del tiempo.



El Fogón de Santa Teresa

RESTAURANTE DEL HOTEL PALACIO VALDERRÁBANOS



ÁVILA

Alemania, 3

Teléfono (918) 211023

Significado histórico y atractivo turístico de los Toros de Guisando

SEBASTIÁN GONZÁLEZ

El lugar de Guisando, en el Municipio de El Tiemblo y no en el de Guisando, como confundía, recientemente, un importante diario nacional, es la puerta que pone en comunicación a nuestra provincia con las llanuras de las provincias de Madrid y Toledo. En el cerro de Guisando se inicia la Sierra de Gredos que, después de un recorrido de cerca de 100 Kms. por nuestra provincia, finaliza en Tornavacas.

En el llano se encuentran cuatro esculturas zoomorfas de piedra llamadas *Los Toros de Guisando*. Estas esculturas, de origen prerromano, son muy abundantes en Avila, de las que conservamos catalogadas 110. Los animales representados suelen ser toros o cerdos; habiéndose dado las más variadas hipótesis respecto a su significación: carácter idolátrico, recuerdo de juegos circenses en los que intervenían estos animales, mojones o hitos para señalar límites de distintos territorios, monumentos funerarios, marcas de rutas de trashumancia ganadera, representaciones de deidades protectoras de los ganados y favorecedores de la reproducción animal, carácter fálico, etc. Hoy día, la mayoría de los investigadores son partidarios de atribuir una finalidad mágico-protectora de los animales a aquellas esculturas grandes, situadas cerca de los castros; y un carácter funerario a los ejemplares de pequeño tamaño.

Las esculturas zoomórficas de Guisando son cuatro toros. Dos, en buen estado de conservación, y las otras dos se encuentran bastante deterioradas. Conservan algo de modelado en las arrugas de la gorja, y unos orificios en el testuz, donde, probablemente, se colocaban cuernos metálicos. Dos de los toros presentan verdugones en la nalga derecha, como marcas de ganadería. En uno de ellos figura una inscripción, de la que parece deducirse que un tal Longino erigió estos toros a su padre Prisco Calético; aunque creemos que, o bien situó en este sitio a esculturas que estaban dispersas, o que mandó grabar la inscripción, como una



ofrenda o voto, en esculturas ya existentes.

Pero la fama de este monumento no radica en la importancia de las esculturas, aunque la tienen y muy grande, sino que, cerca de estos toros, Enrique IV juró como heredera de la Corona de Castilla a su hermana, la princesa Isabel, la que sería la Reina Católica.

Después de la llamada Farsa de Avila, una de las escenas más vergonzosas de la Historia de España, en la que parte de la nobleza y del alto clero destronaron al rey Enrique IV, proclamaron rey de Castilla al príncipe don Alfonso, hermano de Isabel, en el año 1465, con el nombre de Alfonso XII. Es una época de guerra civil en la Corona de Castilla, entre los partidarios de uno y otro rey, que finaliza con la muerte del ti-

tulado Alfonso XIII en el pueblo abulense de Cardenosa, el año 1468.

Los partidarios de don Alfonso quisieron proclamar reina de Castilla a la infanta Isabel, a lo que ésta se negó mientras viviera su hermano Enrique IV, el rey legítimo. A petición de la nobleza y clefo que se habían sublevado, el rey acepta la propuesta de concordia, por la que se debería de jurar a la infanta Isabel como heredera de la Corona.

En el año 1468, el día 19 de Septiembre, se encontraron en La Venta de los Toros de Guisando los dos hermanos; Isabel venía de Cebreros, y su hermano, el rey, de Cadalso de los Vidrios, lugares en los que uno y la otra, el día anterior, habían firmado la llamada Concordia, conocida con el nombre de el Pacto de Los To-

ros de Guisando.

Para algunos historiadores el encuentro y el juramento se realizó en una venta que estaba contigua a los famosos toros. Esta venta, de la que hoy no se conserva nada, ya estaba destruida en el siglo XVII, era una de las más antiguas, de las que hay constancia documental, en nuestra provincia. La primera referencia a ella es del año 1346, en que el rey Alfonso XI exime al ventero el pago de las alcabalas de los productos alimenticios que vendiera. La propiedad de esta venta pasó al monasterio de jerónimos que se encuentra cerca de este lugar.

Es en este monasterio donde otros historiadores sitúan el encuentro y la jura a que nos estamos refiriendo.

A menos de media ladera del cerro de Guisando, entre encinares y pinos, está el monasterio de jerónimos. Encima de él estaban las cuevas de los primeros anacoretas que en el siglo XIV se retiraban a ellas para hacer una vida de penitencia y oración. La fama de éstos debía de ser grande, ya que en el año 1374 Juana Fernández, aya de la infanta doña Leonor, hija de Enrique IV, les hizo donación de las casas, huertas y término alrededor de las cuevas en un radio de dos tiros de ballesta.

En el mismo año, Jimena Blázquez, viuda de Esteban Domingo de Avila, les hace donación de una huerta y una viña en el mismo cerro de Guisando. En el año siguiente, 1375, los anacoretas, que habían sido incorporados a la Orden de San Jerónimo, consiguen la creación del monasterio que se construirá debajo de la zona donde estaban las cuevas.

El esplendor del monasterio se consolida en el siglo XVI. Aun quedan restos de dos de sus bellos patios. Por ellos pasó dos veces Santa Teresa de Jesús. La iglesia, de la segunda mitad del siglo XVI, en forma de cruz latina, pequeña pero muy bella, tiene cabecera semioctogonal, tres pequeñas capillas en la nave y coro en alto.

Hasta aquí la importancia artística, cultural e histórica de Los Toros de Guisando, manifestación que no puede soslayarse en algo tan señalado como efímero cual es la conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América, celebración a la que Avila debería contribuir con el monumento en el que se realizó el acto que hizo posible la subida al trono de Castilla de Isabel, la Reina Católica, gloria de la historia abulense e hispana, que fue la impulsora del Descubrimiento.

Tanta importancia histórica tienen Los Toros de Guisando como atractivo turístico, lugar al que acuden, constantemente, curiosos viajeros, investigadores o simples turistas en busca de memoraciones no sólo de nuestras propias raíces, sino, también de épocas de esplendor que dieron origen al encuentro entre dos mundos, entre dos culturas.

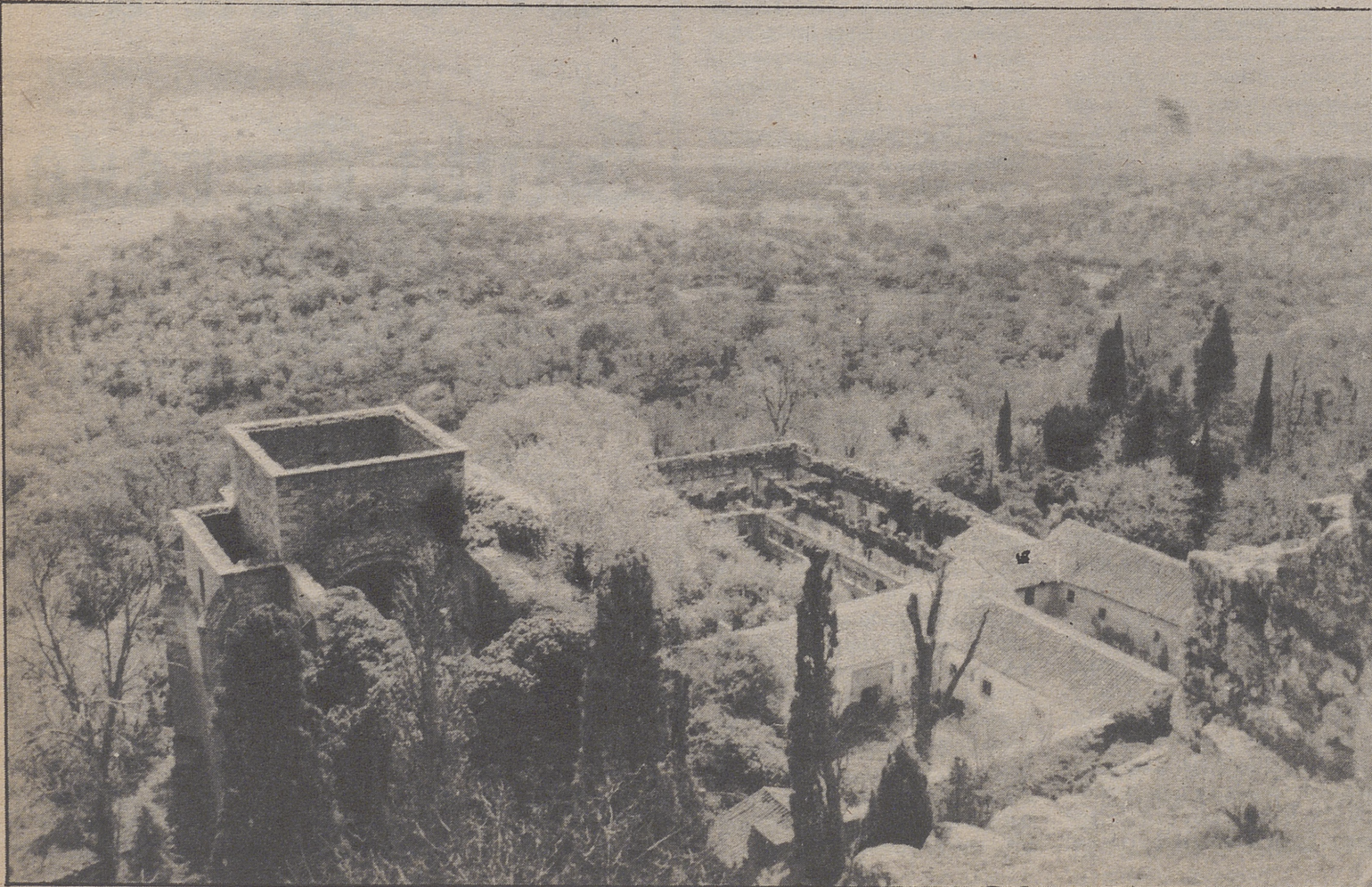
Sin embargo, la magnitud de su significado choca con la magnitud de su abandono y deterioro. Actos vandálicos, inexistentes medidas de seguridad y de conservación junto con la carencia de una mínima adaptación a las necesidades turísticas actuales, pueden convertir un patrimonio artístico-cultural y testigo histórico en recuerdo de futuras generaciones.

¿Debemos permitirlo? ¿Quién puede desear ese destino? Las Administraciones Públicas, en la medida de sus competencias, y la propiedad, en la responsabilidad de conservación de su legado, debemos garantizar su perpetuidad.

Restauración, acondicionamiento, guarda y administración turística son actuaciones ante las cuales ninguna competencia debe inhibirse. La generosidad de la propiedad y la inversión pública deben coincidir en Los Toros como hace 522 años coincidieron en Concordia Enrique IV e Isabel I de Castilla.

Enero, 1990.

(*) Vicepresidente 2º de la Diputación, responsable del Patronato Provincial de Turismo





HOTEL DRACO'S

RESTAURANTE - CAFETERIA
DISCOTECA - PUB



TODO CONFORT
CLIMATIZADO

Complejo situado a 70 metros de la Plaza, con entrada desde la misma y desde la carretera de El Tiemblo, amplios aparcamientos y bellas vistas a Gredos.

Salón para bodas, banquetes y convenciones con capacidad para 500 comensales.

Salón comedor diario, de lunes a domingo.

Nuestra excepcional cocina cuenta con todo lo que Vd. puede desear.

Horno de leña, barbacoa, chuletas a la brasa, etc...

En nuestra Cafetería, desayunos y meriendas.

Y en nuestra Discoteca y Pub ambiente selecto.

Todo bajo la experta dirección de don FELIX GONZALEZ MATEOS.

CALLE DE SERRALLO, 51. TEL. (91) 8630529 - 8630617. CEBREROS (AVILA)



ÁVILA:



**LUGAR
DE
ENCUENTRO**

**Consejo Sectorial de Turismo
Ayuntamiento de Avila**